



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلی و وزارت

سمیح دلا

- د برپهنا انرژی د خدمتونو • قانون تنظیم خدمات انرژی
د تنظیم قانون برق
- د ملکی خدمتونو • تعديل در برخی از مواد
کارکونکو د قانون د
ملکی حینو مادو تعديل

تاریخ نشر: (۱۷) سپاه سال ۱۳۹۴ هـ . ش
نمبر مسلسل: (۱۱۸۰)

د خپرېدونې: (۱۷) ش کال د وړي د میاشتی ۱۳۹۴ هـ .
پوله پسې نمبر: (۱۱۸۰)

د امتیاز خاوند: دعدلیپه وزارت

مسئول چلوونکي: قانونمل محمدريhim "دقيق"

٠٧٠٠٥٨٧٤٥٧

٠٧٥٢٠٥٢٧٠٩

٠٧٠٠١٤٧١٧٨

٠٧٨٣٣٠٦٩٨٢

و ب سایت: www.moj.gov.af

د دفتر تيلفون: نورعلم مرستيال

مهمتمن: محمد جان

قيمت اين شماره: ۵۰ (افغانى)

تيراژ چاپ: ٣٠٠٠

طبعه: بهير

آدرس: وزارت عدليه، رياست نشرات و ارتباط عامه، چهارراه پشتونستان

رسمی جریده

۱۳۹۴/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

فرمان تقنینی	د برپنسنا انرژی د خدمتونو د تنظیم د
رئيس جمهوری اسلامی افغانستان	قانون د توشیح په هکله، د افغانستان
درمورد توشیح قانون تنظیم خدمات	اسلامی جمهوریت د رئیس
انرژی برق	تقنینی فرمان
شماره: (۶۷)	گنجه: (۶۷)
تاریخ: ۱۳۹۴/۶/۸	نېټه: ۱۳۹۴/۶/۸
ماده اول:	لومړۍ ماده:
به تأسی از حکم ماده هفتادونهم قانون اساسی افغانستان ، قانون تنظیم خدمات انرژی برق را که به اساس مصوبه شماره (۱۹) مؤرخ ۱۳۹۴/۶/۴ کاینې	د افغانستان د اساسی قانون د نهه اویايمې مادې د حکم له مخې، د برپنسنا انرژی د خدمتونو د تنظیم قانون چې د افغانستان اسلامی جمهوریت د کاینې د
جمهوری اسلامی افغانستان به داخل (۱۲) فصل و (۵۳) ماده تصویب گردیده است، توشیح می دارم.	۱۳۹۴/۶/۴ نېټې (۱۹) گنجې مصوبې پرښت، په (۱۲) فصلونو او (۵۳) مادو کې تصویب شوی دی، توشیح کوم.
ماده دوم:	دوه یمه ماده:
وزیر عدليه وزیر دولت درامور پارلماني مؤلف اند، اين فرمان را در خلال مدت (۳۰) روز بعد از تاریخ انعقاد نخستین جلسه شورای ملي به آن شوري تقديم نمایند.	د عدلې وزیر او په پارلماني چارو کې د دولت وزیر مؤلف دي، دغه فرمان د ملي شوري د لومړۍ غونډي د جوړېدو له نېټې خنځه د (۳۰) ورڅو په ترڅ کې هېږي شوري ته وړاندې کړي.
ماده سوم:	درې پیمه ماده:
اين فرمان از تاریخ توشیح نافذ	دغه فرمان د توشیح له نېټې خنځه نافذ او

الف

۱۳۹۴/۶/۱۷

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

د کایینې له مصوبې او یادشوي قانون سره
و همراه با مصوبه کایينه و قانون
یوڅای دې، په رسمی جریده کې خپور
مذکور در جریده رسمی نشر
گردد.

محمد اشرف غني

د افغانستان د اسلامي جمهوریت رئيس
رئيس جمهوری اسلامی افغانستان

رسمی جریده

۱۳۹۴/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

تصویب	د برپیننا انرژی د خدمتونو د تنظیم د قانون د طرح په هکله، د افغانستان اسلامی جمهوریت د کابینې تصویب
شماره: (۱۹)	کنه: (۱۹)
تاریخ: ۱۳۹۴/۶/۴	نېټه: ۱۳۹۴ / ۶
طرح قانون تنظیم خدمات انرژی برق را که در جلسه مؤرخ ۱۳۹۴/۶/۴ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان به داخل (۱۲) فصل و (۵۳) ماده تصویب گردیده است، منظور می دارم.	د برپیننا انرژی د خدمتونو د تنظیم د قانون طرحه چې د افغانستان اسلامی جمهوریت د کابینې د ۱۳۹۴ / ۶ / ۴ نېټې په غونډه کې په (۱۲) فصلونو او (۵۳) مادو کې تصویب شوې ده، منظوروم.

محمد اشرف غني

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامی جمهوریت رئیس

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

۱۳۹۴/۶/۱۷

فهرست مندرجات

قانون تنظیم خدمات انرژی برق

صفحه	عنوان	ماده
۱	مبنی	ماده اول:
۱	اهداف	ماده دوم:
۲	اصطلاحات	ماده سوم:
۸	مرجع تطبیق کننده	ماده چهارم:
۹	اداره تنظیم خدمات انرژی برق	ماده پنجم :
۹	نام اختصاری	ماده ششم :
۹	وظایف و صلاحیت های اداره	ماده هفتم :

فصل دوم

تنظیم فعالیت خدمات انرژی برق

۱۳	کسب جواز نامه	ماده هشتم :
۱۴	شرایط متقاضی جواز نامه	ماده نهم :
۱۷	انواع جواز نامه	ماده دهم :
۱۸	میعاد جواز نامه	ماده یازدهم:
۱۹	پروسه رقابتی	ماده دوازدهم:
۲۰	مکلفیت دارنده جواز نامه	ماده سیزدهم:
۲۱	استخدام کارگران	ماده چهاردهم:
۲۲	تمدید جواز نامه	ماده پانزدهم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

۲۳.....	حالات تعلیق جوازنامه	ماده شانزدهم:
۲۴.....	حالات لغو جوازنامه	ماده هفدهم:

فصل سوم

احداث، ساختمان و مونتاژ تأسیسات تولید انرژی برق

۲۶.....	ساختمان و مونتاژ تأسیسات	ماده هجدهم:
۲۷.....	استفاده از زمین	ماده نزدهم:
۲۸.....	اعمار آنها و سایر ساختمان ها	ماده بیستم:
۲۸.....	اجاره زمین	ماده بیست و یکم:
۲۹.....	حق ارتفاق	ماده بیست و دوم:
۳۰.....	اسکان مجدد یا تعویض عادلانه	ماده بیست و سوم:
۳۱.....	انتقال جوازنامه	ماده بیست و چهارم:

فصل چهارم

تعرفه ها

۳۲.....	تطبیق تعرفه منظور شده	ماده بیست و پنجم:
۳۳.....	نشر تعرفه	ماده بیست و ششم:

فصل پنجم

رقابت

۳۴.....	ثبت نیروی مسلط در بازار	ماده بیست و هفتم:
۳۴.....	سوء استفاده از نیروی مسلط در مارکیت	ماده بیست و هشتم:
۳۸.....	فعالیت های ضد رقابت	ماده بیست و نهم:

تشخیص حالت سوء استفاده از نیروی مسلط در.....	ماده سی ام:
مارکیت و فعالیت های ضد رقابتی.....	۳۸.....
تدابیر باز دارنده از سوء استفاده یا فعالیت ضد.....	ماده سی و یکم:
رقابت.....	۳۹.....

فصل ششم

اتصال ذات الینی شبکه و دسترسی به آن

تعهدات اتصال ذات الینی.....	۴۱.....	ماده سی و دوم:
پیشنهاد نقاط اتصال ذات الینی.....	۴۳.....	ماده سی و سوم:
تطبیق پیشنهاد نقاط اتصال.....	۴۶.....	ماده سی و چهارم:

فصل هفتم

دسترسی به ملکیت ها

استفاده از ملکیت ها.....	۴۷.....	ماده سی و پنجم:
حفظ آثار تاریخی، فرهنگی، باستانی و محیط زیست..	۴۸..	ماده سی و ششم:
استفاده از محل مشترک.....	۴۹.....	ماده سی و هفتم:

فصل هشتم

حمایت از مستهلكین انرژی برق

شرایط عرضه خدمات انرژی برق.....	۵۰.....	ماده سی و هشتم:
---------------------------------	---------	-----------------

فصل نهم

حمایت از سرمایه گذاری

۵۲.....	تشویق و حمایت.....	ماده سی و نهم:
۵۲.....	سرمایه گذاری خارجی.....	ماده چهل:

فصل دهم

حل منازعات

۵۳.....	مرجع حل منازعات.....	ماده چهل و یکم:
---------	----------------------	-----------------

فصل یازدهم

تخلفات و مؤیدات

۵۵.....	جرائمها.....	ماده چهل و دوم:
۵۹.....	عدم قناعت.....	ماده چهل و سوم:

فصل دوازدهم

احکام نهایی

۵۹.....	به اجاره دادن تأسیسات انرژی برق.....	ماده چهل و چهارم:
۶۰.....	شرایط استفاده از وسایل و تجهیزات.....	ماده چهل و پنجم:
۶۱.....	تأمین زمینه دسترسی مردم به خدمات انرژی برق	ماده چهل و ششم:
۶۱.....	اصلاح نواقص در صورت تخلف.....	ماده چهل و هفتم:
۶۲.....	نشر اسناد در وب سایت.....	ماده چهل و هشتم:
۶۲.....	تحویل تأديات به حساب واردات دولت.....	ماده چهل و نهم:

۱۳۹۴/۶/۱۷

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

۶۳.....	زبان مورد استفاده در تهیه اسناد	ماده پنجم:
۶۳.....	احکام انتقالی	ماده پنجه و یکم:
۶۴.....	پیشنهاد مقرر و وضع طرز العمل	ماده پنجه و دوم:
۶۴.....	تاریخ انفاذ	ماده پنجه و سوم:

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

۱۳۹۲/۶/۱۷

قانون تنظیم خدمات انرژی

برق

فصل اول

احکام عمومی

دبرپندا انرژی، د خدمتونو د تنظیم

قانون

لومړۍ فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

این قانون در روشی حکم ماده دهم قانون اساسی افغانستان وضع گردیده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف این قانون عبارت است از:
۱- تأمین انرژی برق از منابع طبیعی کشور و انرژی توریدی.
۲- بهبود کمیت و کیفیت خدمات انرژی برق، رشد و ارتقای آن.
۳- رشد و توسعه اقتصادی کشور و آسایش عامه.

۴- دسترسی عامه مردم به خدمات انرژی برق در بدل قیمت عادلانه.

۵- دسترسی بدون تبعیض عرضه کنندگان خدمات انرژی برق به

موخې

دوه يمه ماده:

ددې قانون موخې عبارت دي له:
۱- دهپواد له طبیعی زپمو او توریدي انرژی، خخه دبرپندا دانرژی تأمینول.
۲- دبرپندا انرژی، د خدمتونو د کیفیت او کمیت بنه والی او دهفو وده او لورتیا.
۳- دهپواد د اقتصادی او عامه هوساینی وده او پراختیا.

۴- د عادلانه بې په بدل کې دبرپندا انرژی، ته د عامه خلکو لاس رسی.

۵- مارکېټ ته له توپیر پرته دبرپندا انرژی، د خدمتونو دوراندې کونکو

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

مارکیت.

لاس رسی.

۶- تنظیم امور انرژی برق در سطح کشور.

دهباد په سطح دبرپښنا انرژی دچارو تنظیمول.

اصطلاحات

اصطلاح‌گانې

مادة سوم:

درپیمه ماده:

اصطلاحات آتی دراين قانون مفاهيم ذيل را افاده می‌کند:

په دې قانون کې راتلونکې اصطلاح‌گانې لاندې مفاهيم افاده کوي:

۱- خدمات انرژی برق: خدماتي است که از طریق آن انرژی برق در مقابل قیمت معین به مستهلكین آن عرضه می‌گردد.

۱- دبرپښنا انرژی، خدمتونه: هغه خدمتونه دي چې له لاري یې دبرپښنا انرژي دتاکلي یې په بدل کې د هغه مستهلكينوته وراندي کېږي.

۲- تأسیسات انرژی برق: تعمیرات و تجهیزاتي است که جهت تولید، انتقال و توزیع انرژی برق مورد استفاده قرار می‌گيرد.

۲- دبرپښنا انرژی، تأسیسات: هغه ودانۍ اوتجهیزات دي چې دبرپښنا انرژی اووبش په موخه ترکتې اخیستني لاندې نیول کېږي.

۳- شبکه برق: سیستم‌های استکه با استفاده از تجهیزات، سب سپیشن‌ها، ترانسفارمرستیشن‌ها، جنکشن‌ها، لینهای هوایی و زیرزمینی و سایر وسائل مرتبط به آنها، استفاده ازانرژی برق تأمین می‌گردد.

۳- دبرپښنا شبکه: هغه سیستمونه دي چې دهغوله تجهیزاتو، سب سپیشنونو، ترانسفارمرستیشنونو، جنکشنونو، هوابي اوترڅمکې لاندې لینونو(مزو) اوورو اروندو وسائلونه په ګټې اخیستني سره دبرپښنا له انرژي خخه ګټه اخیستل تأمینپوری.

۴- جوازنامه: سندکتبی است که به منظور

چې ده ګټې اخیستني سره دبرپښنا له انرژي خخه ګټه اخیستل تأمینپوری.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

تولید، تورید، صدور، انتقال و توزیع انرژی برق و سایر فعالیت‌های مرتبط به آن مطابق احکام این قانون برای متلاصقی صادر می‌گردد.

۵- قرارداد: سندکتبی است که به منظور احداث و مونتاژ تأسیسات انرژی برق بین وزارت انرژی و آب و دارنده جوازnamه مطابق احکام این قانون، عقد حقوق و وجایب طرفین در آن تعیین می‌گردد.

۶- تعریف: سندکتبی است که به منظور تعیین قیمت مصرف انرژی برق، از طرف دارنده جوازnamه ترتیب و مطابق احکام این قانون منظور می‌گردد.

۷- فیس: وجهه مالی است که از فی واحد تولید یا انتقال یا توزیع یا تورید یا صدور انرژی برق از دارنده جوازnamه اخذ می‌شود.

۸- مستهلک: شخص حقیقی یا حکمی

خوبستونکی ته، دقانون له حکمونو سره سم دبرپښنا انرژی دولید، واردلو، صادرلو، لېبد او پېش او پېش هېپی پوري دنورو اړوندو فعالیتونو په منظور صادرپېږي.

۵- قرارداد: هغه لیکلی سند دی چې دبرپښنا انرژی د تأسیساتو د جوړولو او مونتاژ په منظور د دې قانون له حکمونو سره سم، دا بلو او بروښنا وزارت او د جوازلیک لرونکی ترمنځ عقد او د دوارو خواوو حقوق او وجیې پکې تاکل کېږي.

۶- تعریف: هغه لیکلی سند دی چې د جوازلیک لرونکی له خوا دبرپښنا انرژی دلګښت دې د تاکلو په منظور ترتیب او د دې قانون له حکمونو سره سم منظورپېږي.

۷- فیس: هغه مالی وجهه دی چې له جواز لیک لرونکی خخه دبرپښنا انرژی دې واحد له تولید لېبد یا پېش یا واردېدو او یا صادرېدو خخه اخیستل کېږي.

۸- مستهلک: هغه حقیقی یا حکمی

رسمي جريد ٥

١٣٩٣/٦/١٧

مسلسل نمبر (١١٨٠)

- استكه با پرداخت بدل خدمات مندرج تعرفه، تأمين انرژي برق را تقاضا و مورد استفاده قرار می دهد.
- ٩- توزيع: تأمين انرژي برق از طريق شبکه های دارای ولتاژ متوسط و پائين و در حالات استثنائي، از ولتاژ بلند الى ١١٠ کيلوولت برای مستهلك می باشد.
- ١٠- لايحه توزيع: اصول وقواعد تехنيكي است که با رعایت ستانداردهای ملي و بين المللی مسئوليت های بهره برداری و ديزاين تехنيكي تمام انواع شبکه های توزيعي سب سيشن ها به شمول شرایط اتصال مستهلكين به شبکه و انتقال انرژي برق در آن توضيح می گردد.
- ١١- سистем توزيع برق: مجموع لين ها و تجهيزات مورد استفاده در انتقال جريان انرژي برق به مستهلكين از طريق ولتاژ متوسط و پائين می باشد.
- ١٢- مرکز تنظيم و تقسيم برق
- شخص دی چې په تعرفه کې درج شو خدمتونو بدبل په ورکړي سره، دبرپښنا انرژي تأمين غواړي او تر ګټې اخيسټې لاندې نيسې.
- ٩- وېش: دمستهلك له پاره دمنځني اوتيت ولتاژ او په استثنائي حالاتو کې له لور ولتاژ خخه تر ١١٠ کيلو ولټو پوري ولتاژ لرونکو شبکو له لاري دبرپښنا انرژي تأمينول.
- ١٠- د وېش لايحه: هغه تخنيكي اصول او قواعد دي چې ملي او بين المللی ستاندردونو ته په پام سره په شبکې پوري دمستهلكينو دنبسلولو (اتصال) او دبرپښنا انرژي دلپزد دشرايطو په شمول د سب سيشنونو دوېش د شبکو له تولو ډولونو خخه ډګټې اخيسټې او تخنيكي ديزاين مسئولييتونه پکې توضیح کېږي.
- ١١- دبرپښنا دوېش سیستم : دمنځني اوتيت ولتاژ له لاري مستهلكينو ته دبرپښنا انرژي دجريان په لېږد کې ګټې اخيسټې لاندې تولومزيواو تجهيزاتو تولگه ده.
- ١٢- دبرپښنا دتنظيم او وېش مرکز

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- (دیسچ): مرکزی است که جهت تأمین انرژی برق مطمئن و اقتصادی، آگاهی دهنی، تنظیم زمان بندی ظرفیت تولیدی، توانایی تورید و انتقال انرژی برق فعالیت می نماید.
- ۱۳- اتصال ذات البینی: تأمین رابطه فزیکی، تحقیکی و تجارتی بین شبکه های برق است که مطابق احکام این قانون بر اساس موافقتنامه جداگانه صورت می گیرد.
- ۱۴- نیروی سلط مارکیت: شخص حقیقی یا حکمی دارنده جواز نامه عرضه خدمات انرژی برق است که (۴۰) فیصد یا بیشتر عواید ناخالص مارکیت مشخص انرژی برق را طبق تشخیص اداره تنظیم خدمات انرژی برق وزارت انرژی و آب با نظرداشت کتگوری معین خدمات وحدود جغرافیایی معین بدست داشته باشد.
- ۱۵- ستندرد شناخته شده: مشخصات تحقیکی و ستندردهای نشر شده ملی، منطقوی (دیسچ): هفه مرکز دی چې د ډاډمنې او اقتصادی بربننا د انرژی، تأمینولو، پوهاوی ورکونې او د تولیدی ظرفیت د تنظیم او زمان بندی، بربننا انرژی دواردولو او لپرد د پرتیا له پاره فعالیت کوي.
- ۱۳- ذات البینی نسلول (اتصال): د بربننا د شبکوتزمخ فزیکی، تحقیکی او سودا ګریزه رابطه د چې د دی قانون د حکمونو مطابق د جلا موافقه ليک پربنست صورت مومني.
- ۱۴- دمارکېت واکمن خواک: د بربننا انرژی دخدمتونو د وراندې کولو جواز لیک لرونکی، حقیقی یا حکمی شخص دی چې د تاکلو خدمتونو او تاکلو جغرافیایی حدودو په پام کې نیولوسره، دانرژی او او بو وزارت د بربننا انرژی دخدمتونو د تنظیم د اداری د تشخیص مطابق، د بربننا انرژی، د مشخص مارکیت (۴۰) سلنې یازیات ناخالص عواید په لاس کې ولري.
- ۱۵- پېژندل شوی ستندرد: د بربننا انرژی په ساحه کې ملي، سیمه ییز او

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- و بین المللی درساخه انرژی برق می باشد.
- ۱۶ - حوزه برق: ساخه جغرافیایی معینی است که به منظور عرضه خدمات انرژی برق مشخص می گردد.
- ۱۷ - منابع انرژی قابل تجدید: منابع طبیعی تدارک پایدار، نامحدود وغیر فوسمیل(آبی، بادی، آفتابی، بایومس و جیوترمی) می باشد.
- ۱۸ - سیستم انتقال (ترانسمیشن): لین ها و تجهیزات انرژی برق دارای ولتاژ بلند است که به منظور انتقال جریان برق ازان استفاده می شود.
- ۱۹ - ساخه زمین: ساخه معینی است که دارنده جواز نامه در آن مطابق احکام این قانون به احداث و نصب تأسیسات تولید انرژی برق، سب سیشن ها، ترانسفر مرستیشن ها می پردازد.
- ۲۰ - ساخه فرعی: ساخه معینی است که شامل جواز نامه نبوده ولی
- بین المللی خپاره شوی تختیکی مشخصات اوستندردونه دی.
- ۱۶ - دبرپیننا حوزه: هفه تاکلی جغرافیایی ساخه ده چې دبرپیننا انرژی دخدمتونو دوراندې کولو په منظور مشخصپری.
- ۱۷ - د نوي کېدو ور انرژی سرچینې: د پایپدونکی، نامحدود او غیر فوسمیل (داوبو(آبی)، بادی، لمزی، بایومس او جیوترمی) تدارک طبیعی سرچینې دی.
- ۱۸ - دلپېد سیستم (ترانسمیشن): دلور ولتاژ لرونکې برپیننا د انرژی مزی او تجهیزات دی چې دبرپیننا د جریان دلپېد په منظور ورخنه ګټه اخیسنه کېږي.
- ۱۹ - دخمکې ساخه: هفه تاکلی ساخه ده چې د جواز لیک لرونکې په هفې کې، ددې قانون د حکمونو مطابق، دبرپیننا انرژی د تولید د تأسیساتو، سب سیشنونو، د ترانسفر مرستیشنونو په جورو لو او نصیبولو (لګولو) لاس پوري کوي.
- ۲۰ - فرعی ساخه: هفه تاکلی ساخه ده چې په جواز لیک کې شامله نه ده خو

رسمي جريد

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- دارنده جوازنامه بر اساس موافقت مالک زمین در آن مطابق احکام این قانون امور مربوط به انتقال، توزیع، تورید و صدور انرژی برق را انجام می دهد.
- ۲۱ - حادثه: واقعه است که حین فعالیت احداث، نصب و بهره برداری تأسیسات، انتقال، توزیع، تورید و صدور انرژی برق به وقوع پیوسته و منجر به خسارات مادی یا صدمات جسمی و یا تلفات جانی گردد.
- ۲۲ - معلومات محرم: اسناد و اطلاعات تخصصی، مالی و تجارتی مربوط به طرح و دیزاین، اعاده حالت ییمه، فعالیت، پلان گذاری، حفظ و مراقبت، مدیریت تمویل خدمات انرژی برق و سایر فعالیت ها و معلومات مربوط به تأسیسات انرژی برق عرضه کنندگان و مستهلكین می باشد.
- ۲۳ - متصلی سیستم انتقال: شخصی است که بهره برداری، حفظ و مراقبت، اکشاف و توسعه انتقال در ساحة
- دجوaz لیک لرونکی، دخمکی دمالک (خاوند) موافقی پر بنست ددی قانون دحکمونو مطابق، په هغې کې دبرېبننا دانرژی لېبد، وېش، واردولو او صادرولو پورې اړوند چارې سرته رسوي.
- ۲۴ - پېښه: هغه واقعه ده چې دبرېبننا انرژی تأسیساتو دجوړولو، نصب او ګټې اخیستنې، لېبد، وېش، واردولو او صادرولو دفعالیت په ترڅ کې رامنځته او په مادي تاوانونو، جسمی صدمو او یاخانې تلفاتو تمامه شي.
- ۲۵ - محروم معلومات: دبرېبننا انرژی دخدمتونو په طرح او پیزاین، دیمې دحالت په اعادې، فعالیت، پلانونې، ساتې او خارنې، دتمویل په مدیریت پورې اړوند او دبرېبننا انرژی په تأسیساتو، وړاندې کوونکو او مستهلکینو پورې دنورو اړوندو فعالیتونو او معلوماتونو تخصصی، مالی او سوداګریز سندونه او اطلاعات دی.
- ۲۶ - دلېرد دسیستم متصلی: هغه شخص دی چې دبرېبننا انرژی دلېرد دارتیاوو دلري کولو په منظور، په تاکلي

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

معین، برقراری اتصالات ذات البينى با سایر شبکه ها در زمينه تقویت طویل المدت سیستم به منظور رفع نیازمندی های انتقال انرژی برق را به عهده دارد.

۲۴ - دارنده جواز نامه: شخصی حقیقی یا حکمی است که مطابق احکام این قانون جواز فعالیت های تولید، انتقال، توزیع، تورید و صدور انرژی برق بنام وی ثبت گردیده است.

۲۵ - رقابت کننده وابسته: شخص یا طرفی است که توسط شخص ویا طرف دیگر کنترول ویا شخص یا طرف دیگر را کنترول نموده یا دو یا بیشتر اشخاص یا طرفین اند که توسط عین شخص مورد کنترول قرار گیرند.

مرجع تطبیق کننده

ماده چهارم:

وزارت انرژی و آب مسئول تطبیق احکام این قانون در سطح کشور بوده و می تواند خدمات انرژی برق را خود یا از طریق سایر ادارات دولتی، بخش خصوصی داخلی یا خارجی ویا طور مختلط عرضه

ساحه کی گته اخیستنه، ساته او خارنه، دلپذیر پرمختیا او پراختیا، د سیستم داوردی مودی دپاپریا په برخه کی له نورو شبکو سره ذات البينى نبلونې (اتصالات) په غاره لري.

۲۴ - جواز لیک لرونکی: هفه حقیقی یا حکمی شخص دی چې ددې قانون د حکمونو مطابق د بربنستا انرژی د تولید، لپذیر، و پش، واردولو او صادرولو د فعلیتونو جواز دهه په نوم ثبت شوی دی.

۲۵ - ارونده سیالی کونونکی: هفه شخص یا ارخ دی چې دبل شخص یا ارخ په واسطه (له خوا) کنترول او یا بل شخص یا ارخ کنترولوی یادوه یا زیات اشخاص یا ارخونه دی چې دعین شخص په واسطه ترکنترول لاندې نیول کېږي.

تطبیقونکی مرجع

خلورمه ماده:

د انرژی او او بوزارت ده بود په سطح ددې قانون د حکمونو د تطبیق مسئول دی او کولاۍ شي، د بربنستا انرژی خدمتونه خپله یادنورو دولتی ادارو، کورنۍ یا بهرنۍ خصوصی برخې له لارې او پاپه گله

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

(مختلطه) توگه سره و پاندې کړي.

نماید.

اداره تنظیم خدمات انرژی

برق

ماده پنجم:

به منظور تحقق اهداف مندرج این قانون و عرضه خدمات مؤثر و بهتر انرژی برق، اداره تنظیم خدمات انرژی برق در چوکات وزارت انرژی و آب فعالیت می نماید.

نام اختصاری

ماده ششم:

اداره تنظیم خدمات انرژی برق در این قانون به نام اداره یاد می گردد.

وظایف و صلاحیت های اداره

ماده هفتم:

اداره دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- ارائه تعریفه های مصرف انرژی برق بعد از تائید وزارت انرژی و آب جهت منظوری به حکومت.

دبرپنبا انرژی دخدمتونو دتنظيم

اداره

پنځمه ماده:

په دې قانون کې درج شو هدفونو د پلي کولو او د بربنبا انرژی داغیزنا کو او بنو خدمتونو دوراندې کولو په منظور، دبرپنبا د انرژی دخدمتونو د تنظیم اداره، د انرژی او اوبو وزارت په چوکات کې فعالیت کوي.

لنډ(اختصاری) نوم

شپږمه ماده:

دبرپنبا انرژی دخدمتونو د تنظیم اداره، په دې قانون کې داداري په نوم یادېږي.

داداري دندې او واکونه

اوومه ماده:

اداره دلاندې دندو او واکونو لرونکې ۵:

۱- د انرژی او اوبو وزارت له تأیید وروسته حکومت ته منظوري له پاره دبرپنبا انرژی دلګښت د تعرفو و پاندې کول.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- ۲- فراهم آوری تسهیلات جهت جلب سرمایه‌گذاری داخلی و خارجی در عرصه خدمات انرژی برق مطابق احکام این قانون.
- ۳- طرح و ترتیب پروگرام اکشاف ملی تأمین انرژی برق روستاها و استفاده از منابع قابل تجدید به همکاری وزارت احیاء و اکشاف دهات.
- ۴- تنظیم و تضمین کمیت و کیفیت انرژی برق مطابق احکام این قانون.
- ۵- ثبت، صدور، تمدید، تعلیق، ولغو جواز نامه فعالیت مطابق احکام این قانون.
- ۶- رسیدگی به شکایات مستهلكین و دارندگان جواز نامه و حل منازعات ناشی از آنها مطابق احکام این قانون.
- ۷- ایجاد کمیته‌های تخصصی، اقتصادی، مالی، بازاریابی و سایر کمیته‌های مشورتی انرژی برق.
- ۸- توظیف مفتشین به منظور مراقبت از رعایت احکام این قانون و شرایط مندرج جواز نامه.
- ۲- ددی قانون د حکمونو مطابق دبرپښنا انرژی دخدمتونو په ډکر کې دکورني او بهرنې پانګونې دجلبولو له پاره د اسانیاوو برابرول.
- ۳- دکلیو دبرپښنا انرژی د تأمین دملی پرمختیا دپروگرام طرح او ترتیب او د کلیو دبیارغونې او پرمختیا وزارت په همکاری دنوی کپدو و پرسچینو خخه کته اخیسته.
- ۴- ددی قانون د حکمونو مطابق، دبرپښنا انرژی دکمیت او کیفیت تنظیم او تضمین.
- ۵- ددی قانون د حکمونو مطابق دفعایت د جواز لیک ثبت، صادرول، غخول (تمدید)، تعلیق اولغو.
- ۶- ددی قانون د حکمونو مطابق دمستهلكینو او جواز لیک لرونکو شکایتونو ته رسیدگی او له هفو خخه د راپیداشوو شخپو حل کول.
- ۷- دبرپښنا انرژی د تخصصی، اقتصادی، مالی، بازار موندنې دکمیتو او نورو مشورتی کمیتو جورول.
- ۸- ددی قانون د حکمونو او په جواز لیک کې درج شو شرایط دخانې او رعایتولو په منظور دپلتوونکو توظیفول.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- ۹- صدور دستایر به منظور جلوگیری از وقوع تخلفات از شرایط مندرج جوازنامه مطابق احکام این قانون.
- ۱۰- وضع جرمیه نقدی مطابق احکام این قانون.
- ۱۱- ایجاد سیستم واحد حسابی به منظور محاسبه شفاف عرضه خدمات انرژی برق و کنترول آن.
- ۱۲- تشخیص و ثبیت شخصیت نیروی مسلط در مارکیت عرضه خدمات انرژی برق.
- ۱۳- مکلف ساختن شخصیت دارای نیروی مسلط در مارکیت به منظور عرضه خدمات انرژی برق بدون تعیض به مستهلکین و سایر دارندگان جوازنامه مطابق احکام این قانون.
- ۱۴- نظارت متداوم از عرضه خدمات انرژی برق در سطح کشور.
- ۱۵- ایجاد مرکز معلوماتی
- ۹- ددی قانون دحکمنو مطابق په جوازلیک کې له درج شو شرایطو خخه دسرغرونو له پېښېدو خخه دمخنیوی له پاره ددستورونو صادرول.
- ۱۰- ددی قانون دحکمنو مطابق دنگدي جرمیه وضع کول.
- ۱۱- دبرېښنا انرژي دخدمتونو دوراندي کولودکنټرول اوشفافی محاسبې په منظور د واحد حسابی سیستم رامنځته کول.
- ۱۲- دبرېښنا انرژي دوراندي کولوپه مارکېت کې د مسلط(واکمن) خواک د شخصیت تشخیص او ثبیت.
- ۱۳- ددی قانون دحکمنو مطابق له توپرپره مستهلکینو اونورو جوازلیک لرونکو ته دبرېښنا انرژي دخدمتونو دوراندي کولو په منظور په مارکېت کې د مسلط خواک لرونکي شخص مکلفول.
- ۱۴- دهبواد په سطح دبرېښنا انرژي دخدمتونو له وراندي کولو خخه همېشني خارنه.
- ۱۵- دبرېښنا انرژي دخدمتونو دوراندي

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- کولو د معلوماتي مرکز (دیتابیس) جوروں.
کولو د معلوماتي مرکز (دیتابیس) جوروں.
۱۶- نظارت افعالیت های اروندو بین المللی میثاقونو درعايت په منظور چې افغانستان ورسه الحق کړی دی، دجوازلیک لرونکو له فعالیت خخه خارنه.
۱۶- دبرپنسنا انرژۍ دسکتور دهفو اروندو بین المللی میثاقونو درعايت په منظور چې افغانستان ورسه الحق کړی دی، دجوازلیک لرونکو له فعالیت خخه خارنه.
۱۷- تعیین ستندرد های تخفیکی برای لپاره دتخفیکی ستندردونو تاکل او داروندو مراجعو له لارې دهفو منظورول.
۱۷- دبرپنسایزو وسايلو اوتجهیزاتو لپاره دتخفیکی ستندردونو تاکل او داروندو مراجعو له لارې دهفو منظورول.
۱۸- تنظیم و نظارت فعالیت دجوازلیک لرونکو دفعالیت تنظیم او خارنه.
۱۸- ددې قانون دحکمونو مطابق دجوازلیک لرونکو دفعالیت تنظیم او خارنه.
۱۹- حمایت از منافع مستهلکین انرژۍ کیو خخه ملاتو.
۱۹- دبرپنسنا انرژۍ دمستهلکیتو له کیو خخه ملاتو.
۲۰- په مارکېت کې دسلط خواک له ناوره ګټې اخيستني خخه مخنيوی.
۲۰- جلوگیری از سوء استفاده نیروی مسلط در مارکیت.
۲۱- فراهم نمودن زمینه رقابت سالم بین دارندگان جوازنامه.
۲۱- دجوازلیک لرونکو ترمنځ دسالمې سیالي. لپاره دزمینې برابرول.
۲۲- ثبیت تخطی احتمالی اشخاص از داشخاصو داحتمالی سرغروني ثبیتول.
۲۲- ددې قانون له حکمونو اوپه جواز لیک کې له درج شوو شرایطو خخه جوازنامه.
۲۳- په جواز لیک کې له درج شوو مکلف ساختن دارنده.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- | | |
|---|---|
| <p>جوازنامه به جبران خساره ناشی از تخلف از شرایط مندرج جوازنامه.</p> <p>۲۴ - ارائه گزارش سالانه به مقام وزارت انرژی و آب.</p> <p>۲۵ - انجام سایر وظایف مندرج این قانون.</p> | <p>شایطوخخه له سرغروني نه دراپيداشوي زيان دجبران په منظور دجوازليک لرونکي مکلفول.</p> <p>۲۴ - دانرژي او او بيو وزارت مقام ته دکلني رپوت وراندي کول.</p> <p>۲۵ - په دي قانون کې دنورو درج شوو دندو سره رسول.</p> |
|---|---|

فصل دوم

تنظيم فعالیت خدمات

انرژي برق

کسب جوازنامه

مادة هشتم:

(۱) هېچ شخص نمى تواند بدون کسب جوازنامه وعقد قرارداد به احداث، ساختمان و مونتاژ تجهیزات، تأسیسات تولید، انتقال، توزیع، تورید و صدور انرژي برق اقدام نماید.

(۲) اشخاص حقیقی و حکمی که وسائل تولید انرژي برق را به منظور استفاده شخصی به کار می برند، از حکم مندرج فقره (۱) این ماده

دوه يم فصل

د بربنسنا انرژي د

خدمتونو د فعالیت تنظیم

دجوازليک اخيستل

اتمه ماده:

(۱) هېچ شخص نشي کولاي د جواز ليک له اخيستلو او د قرار داد له عقد پرته د تجهيزاتو او د تولید د تأسیساتو په احداث، ودانولو او مونتاژ، د بربنسنا د انرژي په لېرد وېش، تورید او صادرولو لاس پوري کري.

(۲) هغه حقيقي او حكمي اشخاص چې د بربنسنا انرژي د تولید وسائل د شخصي گتې اخيستې په منظور کاروي، ددي مادې په (۱) فقره کې له درج شوي حکم

رسمی جریده

۱۳۹۲/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

مستثنی بوده، مشروط بر اینکه شرایط فنی مطابق ستندرد های قبول شده در آن رعایت گردد.

(۳) خدمات انرژی برق الیکسند کیلووات که توسط اشخاص حقیقی یا حکمی در روستا ها عرضه می گردد، از حکم مندرج فقره (۱) این ماده مستثنی می باشد.

شرایط متقارضی جوازنامه

ماده نهم:

(۱) شخصی می تواند جوازنامه مندرج این قانون را کسب و قرارداد را عقد نماید که واجد شرایط ذیل باشد:

۱- شخص حکمی داخلی که مطابق احکام قوانین افغانستان تأسیس و جوازنامه سرمایه گذاری را به دست آورده باشد.

۲- شخص حکمی خارجی که مطابق احکام قانون کشور متبوع اش تأسیس و جوازنامه سرمایه گذاری را طبق احکام قانون در افغانستان بدست آورده باشد.

شخه مستثنی دی، په دې شرط چې د مدل شووستندر دونو مطابق فنی شرایط په هفوکې په پام کې ونيول شي.

(۳) ترسلو کيلو واتپوري د بېښنا انرژي خدمتونه چې په کليوکې د حقيقي یا حکمي اشخاص پواسطه (له خوا) وړاندې کېږي، د دې مادې په (۱) فقره کې له درج شوي حکم شخه مستثنی دی.

د جواز لیک د غوبښونکي شرایط

نهمه ماده:

(۱) هغه شخص کولای شي چې په دې قانون کې له درج شوي جواز لیک ترلاسه او قرارداد عقد کړي چې د لاندې شرایطو لرونکي وي:

۱- هغه حکمي کورنی شخص چې د افغانستان د قوانینو مطابق تأسیس شوي او د پانګکې اچونې جواز لیک بې لاسته راوري وي.

۲- هغه بهرنی حکمي شخص چې د خپل متبوع هباد د حکمونومطابق جوړشوي او په افغانستان کې يې د قوانینو مطابق د پانګکې اچونې جواز لیک لاسته راوري وي.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- ۳- سرمایه لازم برای تهیه ماشین آلات، تجهیزات و سامان آلات و تخصص لازم، جهت تطبیق شرایط مندرج جوازنامه را داشته باشد.
- ۴- ارائه سند تضمین مالی به اداره.
- (۲) اشخاص آتی نمی‌توانند، جوازنامه مندرج این قانون را بدست آورند:
- ۱- شخصی حکمی که ذات مندرج ماده یکصدوپنجاه و یکم قانون اساسی افغانستان یا اقارب درجه اول وی در آن عضویت داشته باشد.
- ۲- شخص حکمی که حکم انحلال آن از طرف محکمة ذیصلاح صادرگردیده باشد.
- ۳- شخص حکمی که یک یا چند سهمدار یا عضو هیئت عامل و هیئت مدیره آن اهلیت کامل حقوقی خویش را از دست داده باشد.
- ۴- شخصی حکمی که یک یا چند سهمدار یا عضو هیئت عامل آن در وزارت انرژی و آب برحال وظیفه باشد.
- ۳- په جوازليک کې درج شوو شرایطو دتطبيق لپاره لازم تخصص او دماشين آلاتو، تجهیزاتو، سامان آلاتو دبراپولو په منظور لازمه پانګه ولري.
- ۴- ادارې ته دمالی تضمین دسنډ وړاندې کول.
- (۲) راتلونکي اشخاص نه شي کولای، په دې قانون کې درج شوی جوازليک لاسته راوري:
- ۱- هغه حکمي شخص چې دافغانستان داساسي قانون په یوسلو یوپنخوسمه ماده کې درج شوي ذات یا ده ګه لومړي درجه اقارب غږيتوب ولري.
- ۲- هغه حکمي شخص چې دواکمنې محکمې له خواې دانحلال حکم صادرشوي وي.
- ۳- هغه حکمي شخص چې یوه با خوونله والو، دعامل هیئت غری او یا پې مدیره هیئت خپل تول حقوقی اهلیت له لاسه ورکړۍ وي.
- ۴- هغه حکمي شخص چې یوه یاخونله وال یا دعامل هیئت غری یې داوبو او بربنستاپه وزارت کې برحاله دنده ولري.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- ۵- شخصی حکمی که محکمهٔ ذیصلاح درمورد عضوهیئت عامل یا هیئت مدیره آن حکم افلاس را صادر نموده باشد.
- ۶- شخص حکمی که جواز نامه آن لغو شده باشد، مگر اینکه حد اقل دو سال از تاریخ لغو آن، سپری شده باشد.
- (۳) هرگاه ذوات مندرج مادهٔ یکصد و پنجاهم کم قانون اساسی افغانستان قبل از تصدی وظیفه عضو شخصی حکمی مندرج جزء (۱) فقره (۲) این ماده باشد مکلف است از عضویت شخصیت حکمی مذکور استعفاء دهد.
- (۴) اشخاص حکمی خارجی مکلف اند به منظور بدست آوردن جوازنامه، دفاتر نمایندگی دائمی خود را در افغانستان تأسیس و فعال نگهداشت و اسناد مربوط به فعالیت خدمات انرژی برق را در آن حفظ و نگهداری نمایند.
- (۵) شرکت‌های که به منظور کسب جواز نامه و عقد قرارداد، درخواست ارائه می‌نمایند مکلف اند، اسامی سهم داران خویش را با اندازهٔ
- ۵- هفهٔ حکمی شخص چې واکمنې محکمې دههٔ داعمل هیئت دغې یا مدیره هیئت په هکله دافلاس حکم صادر کړي وي.
- ۶- هفهٔ حکمی شخص چې جواز لیک بې لغو شوی وي، خوداچې له لغو کېدو خخه بې لپترلېره دوه کاله تېرشوی وي.
- (۳) که چېرې د افغانستان د اساسی قانون په یوسلو یو پنځوسمه ماده کې درج شوی ذوات ددې مادې د (۱) جزء په (۲) فقره کې حکمی شخص غږي وي مکلف دی له حکمی شخصیت غږیتوب خخه استعفاء ورکړي.
- (۴) بهرنی حکمی اشخاص مکلف دي د جواز لیک د اخیستلو په منظور، په افغانستان کې د خپلو دائمي دفترونو نمایندگی، جوړې او فعالې وساتي او د برپښنا انرژۍ، په خدمتونو پوري اړوند سندونه په هفو کې وساتي.
- (۵) هفهٔ شرکتونه چې د جواز لیک د اخیستلو او قرارداد کولو په منظور غونښتنیک وړاندې کوي مکلف دي، د خپلو ونډه والو نومونه دهفوی دهريوہ

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

۱۳۹۳/۶/۱۷

دونلي له اندازي سره يوخاي اداري ته
سهم سرمایه هريک آنها به اداره ارائه
نمایند.

انواع جوازname ماده دهم:

(۱) جوازname های مندرج اين قانون عبارت
اند از:

- ۱- جوازname توليد انرژي برق.
- ۲- جوازname انتقال انرژي برق.
- ۳- جوازname توزيع انرژي برق.
- ۴- جوازname توريد انرژي برق.
- ۵- جوازname صدور انرژي برق.

(۲) جوازname های مندرج فقره (۱)
اين ماده دريدل فيس معين و ارائه سند
تضمين مالي از طرف اداره اعطاء
مي گردد.

(۳) فيس های مندرج فقره
(۲) اين ماده به پيشنهاد وزارت
انرژي و آب و منظوري حکومت
تعين و از طرف اداره تحصيل
وبه حساب واردات دولت تحويل بانک
مي گردد.

(۴) اندازه تضمين مالي مندرج فقره
(۳) اين ماده به پيشنهاد وزارت

دونلي له اندازي سره يوخاي اداري ته
وراندي کري.

دجوازليک چولونه لسمه ماده:

(۱) په دي قانون کې درج شوي
جوازليکونه عبارت دي له:

- ۱- دبرپښنا انرژي دتوليد جوازليک.
- ۲- دبرپښنا انرژي دلپڑ جواز ليک.
- ۳- دبرپښنا انرژي دوش جوازليک.
- ۴- دبرپښنا انرژي دواردولو جوازليک.
- ۵- دبرپښنا انرژي دصادرولو جوازليک.

(۲) ددي مادي په (۱) فقره کې درج
شوي جوازليکونه داداري له خوا دتاکلي
فيis په بدل کې اودمالي تضمين دسند له
بسودلو خخه وروسته ورکول کېږي.

(۳) ددي مادي په (۲) فقره کې درج
شوي فيسونه داوبو اوبرپښنا وزارت په
ورانديز او د حکومت په منظوري تاکل
کېږي او د اداري له خواتحصيل او د دولت
دوارداتو په حساب کې بانک ته
تحویل پړوي.

(۴) ددي مادي په (۳) فقره کې درج
شوي مالي تضمين اندازه د اوپو اوبرپښنا

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

انرژی و آب و منظوری حکومت
تعیین و به حساب امانت در بانک تحويل
می گردد.

وزارت په وړاندیز او د حکومت په
منظوری تاکل کېږي او د امانت په
حساب کې به بانک ته تحولېږي.

میعاد جوازنامه

د جوازليک موده

ماده یازدهم:

یوولسمه ماده:

میعاد جوازنامه های مندرج این قانون طورذيل
تعیین می گردندا:
۱- جوازنامه تولید انرژی
برق حد اکثر الی مدت(۲۵) سال.

په دې قانون کې درج شوو جوازليکونو
موده په لاندې توګه تاکل کېږي:
۱- د بېښنا انرژی د تولید جوازليک،
زیات نه زیات تر(۲۵) کلونو مودې
پوري.

۲- جوازنامه انتقال انرژی
برق حد اکثر الی مدت(۲۵) سال.

۲- د بېښنا انرژی د لېږد جوازليک،
زیات نه زیات تر(۲۵) کلونو مودې
پوري.

۳- جوازنامه توزیع انرژی
برق حد اکثر الی مدت(۲۰) سال.

۳- د بېښنا انرژی د پوش جوازليک،
زیات نه زیات تر(۲۰) کلونو مودې
پوري.

۴- جوازنامه تورید انرژی برق حد اکثر الی
مدت(۱۵) سال.

۴- د بېښنا انرژی دواردلو جوازليک،
زیات نه زیات تر(۱۵) کلونومودې پوري.

۵- جوازنامه صدور انرژی
برق حد اکثر الی مدت(۱۵) سال.

۵- د بېښنا انرژی د صادرولو جوازليک،
زیات نه زیات تر(۱۵) کلونو مودې
پوري.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

۱۳۹۳/۶/۱۷

پروسه رقابتی	سیالمنه پروسه
ماده دوازدهم:	دلوسلمه ماده:
(۱) اداره به منظور تأمین منافع عامه، پروسه رقابتی را درمورد درخواست دهنده‌گان اخذ جواز نامه عرضه خدمات انرژی برق طور ذیل آغاز نماید:	(۱) اداره دعame کته د تأمینولو په منظور، دبرېښنا انرژی، دخدمتونو دوراندې کولو دجواز لیک اخیسـتلو غوبـتنلیک ورکونکو په اړه دسیالی، پروسه په لاندې ډول پیلوی:
۱- نشر اطلاعیه به منظور آگاهی عامه درمورد درخواست ارائه شده، مشروط براینکه معلومات محرم و خاص مندرج درخواست افشاء نگردد.	۱- دوراندې شوي غوبـتنلیک په هکله دعame پوهاوي په منظور دخبرتیا خپرول په دې شرط چې په غوبـتنلیک کې درج شوي محرم او خاص معلومات افشاء نه شي.
۲- دادن فرصت مدت (۴۵) روز کاری بعد از نشر اطلاعیه به متقاضیان عرضه خدمات انرژی برق، به منظور ارائه درخواست.	۲- دغوبـتنلیک وراندې کولو په منظور، دبرېښنا انرژی، دخدمتونو دوراندې کولو غوبـتونکوته دخبرتیا له خپرپدوخنه وروسته د (۴۵) کاري ورڅو موده د فرصت ورکول.
(۲) هرگاه، اداره بعد از نشر اطلاعیه درخواست دیگری را دریافت نماید، درخواست ها را درخال مدت (۲۵) روز کاری ارزیابی و به درخواست دهنده واجد شرایط بهتر، جواز نامه اعطاء می‌نماید و در صورتیکه	(۲) که چېرې اداره دخبرتیا له خپرپدوخنه وروسته بل غوبـتنلیک ترلاسه کړي، غوبـتنلیکونه د (۲۵) کاري ورڅو په موده کې ارزوي او د غوره شرایطو لرونکي، غوبـتنلیک ورکونکي ته جواز لیک ورکوي او په هګه صورت

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

درخواست دهنده دیگری مراجعه نه نماید،
به درخواست دهنده مذکور جوازname اعطاء
نماید.

کې چې بل غوبنتليک ورکوونکى
مراجعه ونه کپي، يادشوي غوبنتليک
ورکوونکى ته جوازليک ورکوي.

مکلفيت دارنده جوازname

جوازليک لرونکى مکلفيت

ماده سىزدهم:

ديارلىسمە ماده:

دارنده جوازname مکلف به رعایت موارد ذيل
مى باشد:

جوازليک لرونکى دلاندى مواردو په
رعایتولو مکلف دى:

۱- تأمین وعرضه خدمات انرژى برق مطابق
مندرجات جوازname.

۱- جوازليک دمندرجا تو مطابق دېرىپسنا
انرژى دخدمتونو ورلاندى كول او تأمینول.

۲- ارایه برنامه کار و بودجه وساير معلومات
مورد ضرورت به اداره.

۲- ادارې ته دکار او بودجي دېرىنامو او
نور دارتيا ور معلوماتو ورلاندى كول.

۳- جرمان خسارة وارد
ناشى از فعالىت مربوط به
عرضه خدمات انرژى برق به
متضرر.

۳- زيانمن شوي ته دېرىپسنا انرژى
خدمتونو په ورلاندى كولو پوري له
اروندو فعالىتونو خخه دراپيداشوي زيان،
جبرانول.

۴- ارایه گزارش از فعالىت وصورت
حسابات مربوط به اداره
عندالمطالبه.

۴- دمطالبې په وخت كې ادارې ته
داروندو صورت حسابونو او فعالىت په
ھكله درپوېت ورلاندى كول.

۵- حفظونگهداري اسنادو دفاتر حسابي و
مصارف بهره برداري درمدت اجرای فعالىت
و عرضه خدمات انرژى
برق.

۵- دېرىپسنا انرژى دخدمتونو دورلاندى
كولو په موده كې دفعاليت داجراء او گكتې
اخيسىتنې دلگىبentonو او حسابي دفترونو
او سندونو ساتل.

۶- رعایت قوانين و مقررات

۶- دکار دساحى او كارکوونكى

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- امور صحی، محیط زیستی و اینمی
(تخنیک بی خطر) ساحة کار و
کارگان.
- ۷- پرداخت مالیات بر عایدات و پرداخت
مصارف و عوارض گمرکی مطابق احکام
قانون.
- ۸- تنظیم امور حسابی مطابق قوانین
افغانستان و استاندارد های بین المللی.
- ۹- پرداخت فیس منظور شده.

استخدام کارگران

ماده چهاردهم:

(۱) دارنده جواز نامه مکلف است،
جهت انجام فعالیت های مربوط،
کارگران افغان را استخدام و زمینه
آموزش مسلکی و مهارت فنی آنها را فراهم
نماید.

(۲) دارنده جواز نامه می تواند
کارگران ماهر خارجی را در صورتی
که کارگران داخلی به عین سویه یا
بالاتر از آن موجود شده نتوانند، به اجازه
اداره استخدام نماید.

روغتیابی، چاپریال ساتنی او خوندیتوب
(بې خطره تخنیک) دچار و دقوانینو او
مقرراتو په پام کې نیول.

۷- دقانون د حکمونو مطابق پر عایداتو
باندې د مالیاتو او د گمرکی لګښتونو
او عوارضو ورکړه.

۸- د افغانستان دقوانینو او د بین المللی
ستندردونو مطابق د حسابی چارو تنظیمول.

۹- د منظور شوي فیس ورکړه.

د کارکوونکو استخداموں

خوارلسمه ماده:

(۱) د جواز لیک لرونکی مکلف دی، د
اروندو فعالیتونو د ترسره کولو لپاره، افغان
کارگران استخدام او د هفوی د مسلکی
او فنی مهارتونو دزدہ کړي زمینه برابرہ
کړي.

(۲) د جواز لیک لرونکی کولای شي
بهرنی ماهر کارکوونکی په هغه صورت
کې چې په عین ياله هېڅه خنځه په لوره
سویه کورنی کارکوونکی پیدانشی،
دادارې په اجازه استخدام کړي.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

۱۳۹۳/۶/۱۷

دجوازلیک تمدید	تمدید جوازنامه
پنځلسمه ماده:	ماده پانزدهم:
(۱) دجوازلیک لرونکی کولای شي، ددي قانون له حکمونو او په جواز لیک کې له درج شوو شرایطو خونه دنه سرگروني په صورت کې، دهه دختمې دوله نېټې خونه (۶۰) کاري ورځي دمخه تمدید غوبښتلیک له اړینو توضیحاتو او دلایلو سره په لیکلې توګه ادارې ته وړاندې کړي.	(۱) دارنده جوازنامه میتواند، درصورت عدم تخلف از احکام این قانون و شرایط مندرج جوازنامه، درخواست تمدید آن را (۶۰) روزکاری قبل از اختتام میعاد آن با دلایل و توضیحات لازم طورکتبی به اداره ارایه نماید.
(۲) اداره مکلف است، درخواست را ارزیابی نموده و در خلال مدت (۲۰) روزکاری آن را تائید یا رد نماید و در صورت تائید، جوازنامه را تمدید و در صورت رد، دلایل خودرا طورکتبی به درخواست دهنده ابلاغ نماید.	(۲) اداره مکلفه ده، غوبښتلیک و ارزوي او (۲۰) کاري ورځو په ترڅ کې هغه تأیید یا رد کړي او د تأیید په صورت کې، جواز لیک تمدیدوی او د رد په صورت کې دې خپل دلیلونه په لیکلې توګه غوبښتلیک ورکوونکي ته ابلاغ کړي.
غوبښتلیک ورکوونکي داحوالو مطابق کولای شي دنه قناعت په صورت کې په جواز لیک یاقارداد کې درج شوې مرجع او یا ددې قانون په یو خلوبښتمه ماده کې درج شوو مراجعته مراجعته و کړي.	درخواست دهنده در صورت عدم قناعت میتواند حسب احوال به مرجع مندرج جوازنامه یا قرارداد و یا مراجع مندرج ماده چهل و یکم این قانون مراجعته نماید.

دجوازلیک دتعليق حالات

حالات تعليق جوازنامه

ماده شانزدهم:

(۱) هرگاه دارنده جوازنامه از شرایط مندرج آن یا احکام این قانون تخلف نماید، اداره می‌تواند او را کتابه بر اصلاح و رفع نواقص توجیه یا حسب احوال توصیه یا اخطار دهد.

(۲) هرگاه دارنده جوازنامه به تجویز اتخاذ شده وقوعی نگذارد، اداره می‌تواند بالترتیب او را با وضع جرمیه نقدی تأدیب و یا جوازنامه وی را بانتظارداشت شرایط ذیل الی (۹۰) روز بحال تعليق درآورد:

۱- در صورت تکرار تخطی بعد از وضع جرمیه الی (۲۰) روز.

۲- در صورت ادامه تخلف و یا عدم رفع نواقص با وجود اخطار و بدون دلایل مؤجه الی (۴۵) روز.

شپارسمه ماده:

(۱) که چېرې دجوازلیک لرونکی په هغه کې له درج شوو شرطونو یاددي قانون له حکمونو خخه سرغرونه وکړي، اداره کولای شي هغه په لیکلې توګه، د نیمکړتیاوو پر اصلاح او د نیمکړتیاوو په لېږي کولو ته متوجه کړي یا د احوالو سره سم توصیه یا اخطار ورکړي.

(۲) که چېرې دجوازلیک لرونکی نیول شوي تجویز ته پام ونکړي، اداره کولای شي په ترتیب سره هغه دنځدي جریمه په وضع کولو سره تأدیب او یاده ګه جوازلیک، دلاندې شرایطو په پام کې نیولو سره تر (۹۰) ورڅو پوري دتعليق په

حالت کې راولي:

۱- د جریمه له وضع کولو وروسته د سرغروني د تکرار په صورت کې تر (۲۰) ورڅو پوري.

۲- د اخطار با وجود اوله مؤجه د لایلوپرته د سرغروني د دوام او یادنیمکړتیاوو دنه لري کولو په صورت کې تر (۴۵) ورڅو.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- ۳- در صورت غلط بودن و فرینده ثابت شدن درخواست تمدید الی (۶۰) روز.
- ۴- در صورت عدم پرداخت فیس های قابل پرداخت در موعد تعیین شده و ارسال اخطار کتبی در زمینه الی (۹۰) روز.
- (۳) دارنده جواز نامه می تواند در صورت عدم قناعت به امر تعیق به مرجع حل منازعات مندرج جواز نامه یا قرارداد و یا مراجعت مندرج ماده چهل و یکم این قانون مراجعه نماید.
- اوو لسمه ماده:
- دجوازلیک دلغو حالات
- دجوازلیک لرونگی کولای شی دتعليق په امر دنه قناعت په صورت کې، په قرارداد یا جواز لیک کې دشخرو دحل درج شوي مرجع یاددي قانون په يو خلوې بنسته ماده کې درج شوو مراجعته مراجعه و کري.
- اوو لسمه ماده:
- (۱) اداره کولای شی په دي قانون کې درج شوي جواز لیکونه په لاندې حالاتو کې لغوكري:
- ۱- داتکل شوي مجازاتو له اعمال سره سره، ددي قانون په شپارسمه ماده کې درج شوو سرغپرونوددام په صورت کې.
- ۲- له مؤجهو دليلونو پرته په جواز لیک

حالات لغو جواز نامه

ماده هفدهم:

- (۱) اداره میتواند جواز نامه های مندرج این قانون را در حالات ذیل لغو نماید:
- ۱- در صورت ادامه تخطی های مندرج ماده شانزدهم این قانون با وجود اعمال مجازات پیش بینی شده.
- ۲- در صورت تأخیر یا به تعویق انداختن

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- کي د درج شوو فعالیتونو وروسته اچولو اویاوروسته کولو په صورت کې.
- ۲- په تاکلې موده دخمکي دمالیاتو او حق الاجاري دنه ورکولو په صورت کې.
- ۴- پرجوازليک لرونکي باندې دافلاس دحکم دصادرېدو، په صورت کې.
- (۲) دجوازليک دلغو کولو تصميم هفه وخت نیول کېږي چې ادارې ددي مادې په (۱) فقره کې درج شوو مواردو په هکله جوازليک لرونکي ته رسماً خبرداري ورکري خو هفه له مؤجهو دليلونو پرته په يادشوي خبرداري کې درج شوې مودې په ترڅ کې هېڅ پاملننه نه وي کړي.
- (۳) دارنده جوازنامه می تواند درصورت عدم قناعت به مرجع حل منازعات مندرج جوازنامه يا قرارداد ويا مراجع مندرج مادة چهل ويکم اين قانون مراجعيه نماید.
- (۴) لغو جوازنامه، دارنده آن را از مکلفيت های مندرج جوازنامه معاف نمی سازد.
- (۵) هر گاه جوازنامه لغو گردد، دارنده آن مکلف است بعد از دریافت اطلاع کتبی

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

در خلال مدت (۶) ماه تجهیزات، سامان آلات، دستگاه و تأسیسات نصب شده خویش را از ساحة مندرج جوازنامه انتقال یا آن را به فروش برساند، دراین صورت وزارت انرژی و آب حق اولیت خریداری آن را دارد.

(۶) هرگاه تجهیزات، سامان آلات، دستگاه و تأسیسات نصب شده بعد از سپری شدن میعاد مندرج فقره (۵) این ماده انتقال یا به فروش نرسد، به وزارت انرژی و آب تعلق می‌گیرد.

فصل سوم

احداث، ساختمان و مونتاژ تأسیسات

تولید انرژی برق

ساختمان و مونتاژ تأسیسات

ماده هجدهم:

ساختمان و مونتاژ تأسیسات تولید انرژی برق با سیستم انتقال و توزیع یا بدون آن بعد از اخذ جوازنامه براساس عقد قرارداد جداگانه صورت می‌گیرد.

کولو وروسته (۶) میاشتو په ترڅ کې تجهیزات، سامان آلات، خپله نصب شوې دستگاه او تأسیسات دجوزالیک له ساحې خخه ولپردوی یابې و پلوری، په دې صورت کې داوبو او بربنناوزارت یې دپرپدلو داولویت حق لري.

(۶) که چېرې ددې مادې په (۵) فقره کې درج شوې مودې له تپرپدو وروسته تجهیزات، سامان آلات، نصب شوې دستگاه او تأسیسات ونه لپردول یا ونه پلورل شي، داوبو او بربننا په وزارت پورې تعلق مومي.

درپیم فصل

دبربننا انرژی- دتولید دتأسیساتو

احداث، ودانول او مونتاژ

دتأسیساتو ودانول او مونتاژ

اتلسمه ماده:

دجوزالیک له اخیستلو وروسته دبربننا انرژی- دتولید دتأسیساتو داحداث، ودانولو او مونتاژ دلپردا او وېش له سیستم سره یاپرته له هغونځنه دخانګري قرارداد دعقد پربنست صورت مومي.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

استفاده از زمین

له خمکی خخه گته اخیستل

نویسمه ماده:

ماده نزدهم:

(۱) هرگاه زمین مورد ضرورت اعمار و مونتاژ تأسیسات انرژی برق شامل قرارداد، ملکیت دولت باشد، مطابق شرایط قرارداد و جوازنامه در میعادیکه درقرارداد مشخص می‌گردد، وزارت انرژی و آب سهولت‌های لازم را جهت اجاره به قراردادی فراهم می‌نماید.

(۲) اداره حق داشتن راه عبور و مرور مناسب و سایر حقوق ارتفاق را که غرض اعمار ساختمان و مونتاژ تأسیسات تولید انرژی برق ضروری باشد، مساعد می‌نماید.

درصورتی که زمین مورد ضرورت حقوق ارتفاق، ملکیت شخصی باشد، اداره با در نظرداشت حقوق ارتفاق، مطابق احکام قانون در زمینه اجازه راه عبور و مرور مورد نظر را از مالک یا متصرف زمین، اخذ می‌نماید.

(۳) هرگاه مالک یا متصرف زمین مرتفق درائر راه عبور و مروردارنده

(۱) که چیری په قرارداد کې شامل دبرېښنا انرژی دتولید دتأسیساتو د ودانولو او مونتاژ د ارتیاور خمکه، دولت ملکیت وي، دقرارداد او جوازیک دشرا یطوم مطابق په هغه وخت کې چې په قرار داد کې تاکل کېږي، داوبو او بېښنا وزارت داجاري په منظور قراردادی ته اړینې آسان تیاواپ برابروي.

(۲) اداره دبرېښنا انرژی دتولید دتأسیساتو د ودانی د جوړولو او مونتاژ په منظور د تېرېدو را تېرېدولارې او د ارتفاق د نور و حقوق چې اړین وي، د درلودلوق مساعدوي.

په هغه صورت کې چې دار تیاور خمکې دار تفاصی حقوق، شخصی ملکیت وي، اداره دار تفاصی حقوق په پام کې نیولوسره، د قانون د حکمونو مطابق په دې برخه کې د تګ راتگ دلاري اجازه د خمکې له مالک یا متصرف، خخه اخلي.

(۳) که چیری د مرتفقی خمکې مالک یا متصرف د جوازیک لرونکې د تګ

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

جوازنامه خساره مندگردد، دارنده
جوازنامه مکلف است، خساره وارد، را
جبران نماید.

(۴) هرگاه مالک یا متصرف زمین مرتყب به،
به جبران خساره پیشنهاد شده قناعت نداشته
باشد، میتواند به اداره یا محکمه رجوع
نماید.

اعماراتاق ها و سایر ساختمانها

ماده بیستم:

دارنده جوازنامه میتواند به منظور
فرآهم آوری تسهیلات خدمات
انرژی برق و مونتاژ تأسیسات مربوط،
اتاق ها و ساختمان های مورد نیاز را اعمار
نماید.

اجاره زمین

ماده بیست و یکم:

(۱) هرگاه ساحة زمین مورد نیاز
فعالیت خدمات انرژی برق بالای
زمین مورد نیاز، ملکیت شخص باشد،
دارنده جواز میتواند، به موافقة مالک زمین
مذکور را به اجاره بگیرد،
در غیر آن وزارت انرژی و آب میتواند،
به منظور تأمین انرژی برق

راتگ دلاری له امله زیانمن شي،
دجوازلیک لرونکی مکلف دی، ارول
شوی زیان، جبران کپري.

(۴) که چېري دمرتفق به څمکې مالک
يامتصرف، دوراندیز شوي زیان په جبران
قناعت ونه لري، ګولای شي اداري
يامحکمې ته مراجعه وکري.

دخونو اونورو و دانيوجورو

شلمه ماده:

دجوازلیک لرونکی ګولای شي دېښنا
انرژۍ په خدمتونو او داروندو تأسیساتو په
مونتاژ کې دآسانشياوو دبراپولو په منظور،
دارتیاور خونې او ودانۍ جوري
کپري.

دڅمکې اجاره

يووېشتمه ماده:

(۱) که چېري دارتیاور څمکې له پاسه
دېښنا انرژۍ دخدمتونو دفعاليت
دارتیاور څمکې ساحه شخصي ملکیت
وي، جواز لرونکی ګولای شي دڅمکې
دمالک په موافقه، ياده شوي څمکه په
اجاره و اخلي، پرته له دي دانرژۍ او او بو
وزارت ګولای شي دعame انرژۍ دتأمين

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

په منظور، داشخاصو ملکیتونه استملاک
کړي.
عامه ملکیت های اشخاص را استملاک
نماید.

حق ارتفاق

ماده بیست و دوم:

(۱) هرگاه دارنده جوازنامه تولید
انرژی برق جهت اجرای فعالیت
خدمات انرژی برق به عبور و
مرور از ساحة خارج مندرج جوازنامه
ضرورت داشته باشد و ساحة مذکور
بیشتر از ساحة حقوق ارتفاق را
احتوا نماید، در صورتیکه زمین
مندرج جوازنامه دولتی باشد،
اداره مکلف است، اجازه عبور و مرور
آن را از اداره مربوط اخذ نماید و در
صورتیکه زمین شخصی باشد،
دارنده جوازنامه آن را به اجاره
بگیرد.

(۲) اداره می تواند با رعایت حفظ
حقوق ارتفاق دارنده جوازنامه، حق
استفاده از ساحة مرتفق به را که
ملکیت دولت باشد، به شخص دیگری نیز
اعطاء نماید.

دارتفاق حق

دوه ویشتمه ماده:

(۱) که چېری د بربننا انرژی د تولید
جوازليک لرونکی، د بربننا انرژی
دفعاليتونو داجراء له پاره په جوازليک کې
له درج شوې ساحې خخه بهر تګ رانګ
ته اړتیا ولري اویاده ساحه دارتفاق
د حقوقو له ساحې خخه زیاته برخه
احتوا کړي، په هغه صورت کې چې په
جوازليک کې درج شوې خمکه دولتی
وي، اداره مکلفه ده، له اړوندي ادارې
خخه دهه د تګ رانګ اجازه واخلي او په
هغه صورت کې چې خمکه شخصي وي،
د جواز ليک لرونکی دي هغه په اجاره
واخلي.

(۲) اداره کولای شي د جوازليک لرونکي
دارتفاق د حقوقو د ساتلو په پام کې
نيولوسره، د مرتفق به ساحې خخه چې
دولت ملکیت وي د ګټې انخيستني حق،
بل شخص ته هم ورکړي.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

اسکان مجدد یا تعویض عادلانه

بیامپشتپدله یا عادلانه تعویض

درویشتمه ماده:

ماده بیست و سوم:

(۱) هرگاه درنتیجه فعالیت زیربنایی خدمات انرژی برق، ساکنان محل مجبور به ترک محل گردند، اداره مکلف است، قبل از تطبیق پروژه در همانگی با ادارات ذیربسط، زمینه اسکان آنها را به محل دیگر به عنوان گزینه نهایی ثبیت نماید در این صورت دارنده جوازنامه مکلف است قبل از تطبیق پروژه، پلان اسکان مجدد متضررین را در مشوره با آنها طرح و ترتیب نموده و امکانات مالی یا تعویض عادلانه را به اهالی بیجا شده، فراهم نماید.

(۲) هرگاه فعالیت مندرج فقره (۱) این ماده از طرف اداره انجام شود، مکلف است قبل از تطبیق پروژه، اسکان مجدد ساکنین را در مشوره با ادارات ذیربسط ترتیب و امکانات مالی را به منظور پرداخت مصارف و جرمان خساره مربوط به اهالی بیجا شده فراهم

(۱) که چېرې دبرپښنا انرژۍ دخدمتونو دښتیزو فعالیتونو په پایله کې، څای اوسبدونکي دخچل څای پرپښودوته اړاپستل شي، اداره مکلفه ده، دپروژې له تطبیق څخه دمځه له اړوندو اداروسره په همغږي کې، دوروستني انتخاب په توګه بل څای ته دهغوى دمپشتپدو زمینه ثبیت کړي، په دې صورت کې دجوازیک لرونکي مکلف دی دپروژې له تطبیق څخه دمځه، دزیانمتو دبیامپشتپدو پلان له هغوي سره په مشوري طرح او ترتیب کړي او بې څایه شووخلکو ته مالي اسانټیاوې یا عادلانه تعویض برابر کړي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی فعالیت داداري له خوا ترسره شي، مکلفه ده دپروژې له تطبیق څخه دمځه له اړوندو اداروسره په مشوري داوسبدونکو بیا مېشتپدل ترتیب او په بې څایه شو اوسبدونکو پوري داروندولګښتونو د ورکړي او دزیان د جبران په منظور مالي اسانټیاوې برابري

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

نماید.

کپری.

(۳) دارنده جوازname مکلف به رعایت احکام قانون حفاظت محیط زیست می باشد.

(۳) دجوازلیک لرونکی چاپریال ساتپی دقانون دحکمنو په رعایتلو مکلف دی.

انتقال جوازname

دجوازلیک لپردول

ماده بیست و چهارم:

خلپریشتمه ماده:

(۱) دارنده جوازname می تواند، تمام یا قسمتی از امتیازات جوازname مربوط را جهت انتقال به شخص واجد شرایط مندرج این قانون به اداره پیشنهاد نماید.

(۱) دجوازلیک لرونکی کولای شي، داروند دجوازلیک دا توله يا یوه برخه امتیازونه ، په دې قانون کې درج شوو شرایطو لرونکی شخص ته دلپرداوه، ادارې ته وړاندیز کپری.

(۲) اداره در صورتی میتواند به انتقال جواز name موافقه نماید که دارنده آن مکلفیت های قانونی خویش را ایفا و منتقل الیه واجد شرایط مندرج این قانون بوده و مکلفیت های دارنده جواز name را مستقبل شود.

(۲) اداره په هغه صورت کې کولای شي دجوازلیک پرلپردا موافقه و کپری چې دهغه لرونکی خپل قانونی مکلفیتونه تر سره کپریوی او منتقل الیه په دې قانون کې درج شرطونو لرونکی وي او دجوازلیک دلرونکی مکلفیتونه قبول کپری.

فصل چهارم

تعرفه ها

تطبیق تعرفه منظور شده

ماده بیست و پنجم:

(۱) دارنده جواز نامه دارای نیروی مسلط در مارکیت می‌تواند، صرف تعرفه های منظور شده را بالای مستهلکین تطبیق نماید. اخذ منظوری تعرفه ها یکی از شرایط جواز نامه بوده و بالای تمام دارندگان جواز نامه بدون تبعیض قابل تطبیق می‌باشد.

(۲) تعرفه ها بدون دلایل مؤجه به شکل تبعیضی به ضرر ریا مفاد هیچ شخص وضع شده نمی‌تواند.

(۳) اداره می‌تواند، در حالات ذیل در تعرفه های خدمات انرژی برق تجدید نظر نماید:

- ۱ - در صورتیکه در تعیین نرخ ها بین شرکت های انرژی برق سازش مشهود ملاحظه شود.
- ۲ - در صورتیکه یک یا چند شرکت در وضع تعرفه ها به

خلورم فصل

تعرفی

د منظوری شوپ تعرفی تطبیق

پنجه ویشتمه ماده:

(۱) په مارکیت کې د مسلط خواک د جواز لیک لرونکی کولای شي، يوازی منظوری شوپ تعرفی پرمسته لکینو تطبیق کري. د تعرفه منظوری اخیستل د جواز لیک له شرطونو خخه یو دی او له تعیض پرته پرتو لو جواز لیک لرونکو د تطبیق ور دی.

(۲) تعرفی له مؤجه دلایلو پرته په توپري دول دهیخ شخص په ګټه یاتاوان نشي وضع کېدلاي.

(۳) اداره کولای شي، په لاندې حالاتو کې د بربنسنا انرژی د تعرفونو کښه و کړي:

- ۱ - په هغه صورت کې چې د بربنسنا انرژی د نرخونو په تاکلوکې، د شرکتونو ترمنځ مشهود سازش ترسته کوشي.
- ۲ - په هغه صورت کې چې د تعرفو په وضع کولو کې، یوه یاخو شرکتونو

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- دماکپت په بې ثباتي مارکيت اقدام صورت عمدي به بې ثباتي مارکيت اقدام نموده باشد.
- ۳- درصورتیکه تعرفه ها از جانب شرکت ها به شکل فرینده وضع شده باشد.

دماکپت په بې ثباتي کولو کې په عمدي توګه اقدام کړي وي.

۳- په هغه صورت کې چې دشركتونوه خوا تعرفي په غولونکي ډول وضع شوي وي.

نشرتعرفه

د تعرفي خپرول

شپرويشتمه ماده:

ماده بیست و ششم:

(۱) دارنده جوازنامه دارای نیروی مسلط درمارکيت مکلف است، جدیدترین تعرفه ا نوع خدمات انژۍ برق عرضه شده درمارکيت را قرارذيل نشرنمايد:

۱- ثبت تعرفه منظور شده در اداره.

۲- نشرکابي تعرفه ها در وب سایت مربوط، جهت دسترسی عامه طور رايگان.

۳- نگهداري کابي تعرفه ها در دفاتر مربوط جهت استفاده عامه.

(۲) دارنده جوازنامه دارای نیروی مسلط درمارکيت مکلف است، تمام بخش هاي تعرفه را برای متلاضيان در مقابل اجرت تعين شده از طرف

(۱) په مارکپت کې دسلط خواک لرونکي جوازليک خاوند مکلف دي، په مارکپت کې دېښنا انژۍ دوراندي شوو ډول ډول خدمتونو ډېږي نوي تعرفي، په لانډې توګه خپرې کړي:

۱- په اداره کې دمنظوري شوي تعرفي ثبت.

۲- دعame لاس رسی له پاره، په اړوند وېب سایت کې په وریا توګه د تعرفو د کابي خپرول.

۳- د عامه ګڼې اخيستني له پاره په اړوندو دفترونو کې د تعرفو د کابي ساتل.

(۲) په مارکيت کې دسلط خواک لرونکي جوازليک خاوند مکلف دي، په جوازليک کې داتکل شو شرایطو مطابق غوبستونکوته داداري له خوا دتاکل شوي

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

اداره مطابق شرایط پیشبینی شده جوازname،
تهیه نماید.

اجرت په مقابل کې د تعریفې تولې برخې
برابرې کړي.

فصل پنجم

رقابت

ثبت نیروی مسلط در بازار

ماده بیست و هفتم:

دارندة جوازname که از طرف اداره به حیث نیروی مسلط در بازار ثبیت گردد، مکلف است، در خلال (۱۰) روز کاری طبق طرز العمل مربوط درخواست کتبی را غرض ثبت مسئولیت های جدید شان بحیث نیروی مسلط در بازار به اداره ارائه نماید.

سوء استفاده از نیروی مسلط

درمارکیت

ماده بیست و هشتم:

(۱) دارندة جوازname دارای نیروی مسلط درمارکیت نمی تواند فعالیت های را که منجر به سوء استفاده از مارکیت گردد، انجام دهد. موارد ذیل، سوء استفاده از نیروی مسلط در مارکیت پنداشته

پنځم فصل

سیالی

په بازار کې د مسلط څوک ثبیتول

اوو ويشهمه ماده:

هغه جوازليک لرونکي چې داداري له خوا په بازار کې د مسلط څوک په توګه ثبیت شي، مکلف دي، د اړوندي کړنلاري مطابق (۱۰) لسو کاري ورخو په ترڅ کې په بازار کې د مسلط څوک په توګه، ادارې ته د خپلو نوو مسئولیتونو ثبت په خاطر، لیکلی غوبنتليک وړاندې کړي.

په مارکېت کې له مسلط څوک

څخه ناوره ګټه اخيستنه

اټه ويشهمه ماده:

(۱) په مارکېت کې د مسلط څوک لرونکي د جوازليک خاوند نه شي ګولاي هغه فعالیتونه چې له مارکېت څخه د ناوره ګټه اخيستني لامل شي، سرهه ورسوي. لاندې موارد په مارکیت کې له مسلط څوک څخه ناوره ګټه اخيستنه

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

گلول کېپى:

مى شود:

- ۱- عدم ارائه جواب مثبت به تقاضاى رقابت كننده درمورد تهيه منابع محدود بعد از تقاضا در خلال مدت يك ماه و به شرایط وحدود معقول، مشروط بر اينکه دارنده جوازنامه چنین تسهيلات را در اختیار داشته باشد.
- ۲- يكجا ساختن خدمات انرژى برق با وضع شرایط، حدود و تعیین قيمت از طرف دارنده جوازنامه داراي نيروى مسلط در ماركيت و تحميل آن به حيز يك شرط يا شرایط بالاي رقابت كننده جديد جهت كاهش رقابت.
- ۳- سبقت در اكتساب يا حفظ منابع محدود به شمول حق عبور و مرور، جهت پيشبرد فعاليت هاي خدمات انرژى برق به منظور جلوگيري از دخول ساير رقابت كنندگان در ماركيت.
- ۴- عرضه خدمات به قيمت نازل
- ۱- له غوبىتنى خخه و روسته ديوى مياشتى مودى په ترڅ کې او په معقولو حدود او شرايط سره د محدودو سرچينو د برابرولو په هکله، دسيالي كونكى غوبىتنى ته دمخت خواب نه و راندى کول، په دي شرط چې د جوازلىك لرونكى دغه شان اسانتياوې په واک کې ولري.
- ۲- په مارکېت کې د مسلط خواک لرونكى جوازلىك دخاوندله خوا دشرايطو، حدود په وضع كولو او دېي په تاكلو سره د بربىننا انرژى دخدمتونويو خاي کول او دسيالي درايتولله پاره پرنوي سيالي كونكى باندى ديوه شرط ياشرايطو په توګه دهفو تحميلول.
- ۳- مارکېت ته دنورو سيالي كونكوه ورننوتلو خخه دمخنيوي په منظور د بربىننا انرژى دفعاليت د پرمخ بیولو په منظور د تگ راتگ دحق په گلوبون د محدودو سرچينو په لاسته راپلوا ياساتلو کې سبقت (مخکې كېدل).
- ۴- له تمامى شوې بېي يا له هغه نرخ

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- تر از قیمت تمام شد یا نرخ دیگری که از طرف وزارت انرژی و آب منظور شده باشد.
- ۵- تخفیف دریک خدمت جهت کاهش رقابت وتلافی آن در خدمت دیگر.
- مواردیکه وزارت انرژی و آب چنین تخفیف را در تعرفه ها بصورت مشخص منظور نموده باشد، از این امر مستثنی است.
- ۶- نارسایی در اجرای تعهدات اتصال ذات الینی مطابق احکام این قانون.
- ۷- تبعیض در تأمین دسترسی اتصال ذات الینی یا سایر خدمات یا تسهیلات به رقابت کنندگان.
- شرایطی که براساس تفاوت قیمت‌ها، نارسایی تسهیلات یا منابع قابل دسترسی مؤجه باشد، از این امر مستثنی است.
- (۲) اقدامات ذیل که جلو توسعه مارکیت را گرفته و مانع دخول رقابت کنندگان به آن می‌گردد نیز ممنوع می‌باشد:
- ۱- تعیین قیمت به رقابت کننده حین فروش
- شخه چی دبربیننا او او بو وزارت له لوري منظور شوي دي، په تيشه بيه دخدمتونو وړاندې کول.
- ۵- دسيالي دکمولو له پاره په یوه خدمت کې تیتوالی او په بل خدمت کې دهه تلافی.
- هغه موارد چی دبربیننا او او بو وزارت په مشخص ډول په تعرفوکې دا ډول تخفیف منظور ګري وي، له دي امر خخه مستثنی دي.
- ۶- ددي قانون د حکمونومطابق د خپل منځي پيوستون د تعهداتو په ترسه ګولوکې نارسایي.
- ۷- له سیالي کونکوسره د خپل منځي پيوستون په تأمین یانورو خدمتونو او آسان‌تیاواوکې تبعیض.
- هغه شرطونه چی دبیو د توپیر، د آسان‌تیاورد نارسایی یادلاس رسی وړ سرچینو پرینست مؤجه وي، له دي امر خخه مستثنی دي.
- (۲) لاندې اقدامات چې دمار کېت د پراختیا او هغه ته دسيالي کونکو د نو تلو مخه نيسی، هم منع دي:
- ۱- دسيالي کونکي یاده‌غودواړه تاوانی

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- عمده جهت صعود يا تنزيل قيمت غرض متضرر ساختن رقابت کننده يا هردوی آن که امکان نفع بردن يا دخول رقابت کننده به مارکيت باقی نماند.
- ۲- تقاضا از دارنده جوازنامه يا وادار کردن رقابت کننده به منظور اجتناب از فروش.
- ۳- عیار نمودن مشخصات تحقیکی شبکه مربوط يا قیمت آن به نحوی که مانع فعالیت شبکه های خریداری خدمات رقابت کننده گردد.
- ۴- اجتناب از ارائه معلومات تحقیکی به موقع، منابع محدود، مشخصات وسایر معلومات تجاری مورد ضرورت به رقابت کننده جدید جهت عرضه خدمات.
- ۵- استفاده از معلومات حاصل شده از رقابت کننده در مرور اتصال ذات البینی يا عرضه خدمات به وسیله دارنده جوازنامه دارای نیروی مسلط به منظور رقابت کولو په غرض دبی دلورولویاتی تولو له پاره دعمده خرخلاو (پلور) په ترڅ کې سیالی کونونکی ته دبی تاکل چې دسیالی کونونکی دکټې یاما رکیت ته دنوتلو امکان پاتې نه شي.
- ۶- له خرخلاو خخه دډډې کولو په منظور له جواز لیک لرونکی خخه غوبسته یادسیالی کونونکی مجبورل.
- ۷- داروندی شبکې د تحقیکی مشخصاتو یاده گردی عیارول په داسې ډول چې د شبکو دفعالیت يا دسیالی کونونکی دخدمتونو د پرې ډلوا مانع و ګرځی (ختنه شي).
- ۸- نوي سیالی کونونکی ته دخدمتونو دوراندی کولو له پاره پروخت د تحقیکی معلوماتو، محدودو سرچینو، مشخصاتو او د اړتیاور نورو سودا ګریزو معلوماتو له ور اندي کولو خخه ډډه کول.
- ۹- د خپل منځی پیوستون یاد مسلط خواک لرونکی جواز لیک خاوند په وسیله له سیالی کونونکو خخه دخدمتونو دوراندی کولو په هکله له لاس ته راغلو معلوماتو خخه ګټه اخيستل، له هفوی سره دسیالی

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

۱۳۹۳/۶/۱۷

با آنها.

په منظور.

فعالیت های ضد رقابت

ماده بیست و نهم:

هیچ شخص نمی تواند به فعالیت های محدود کننده یا متشنج کننده رقابت عرضه خدمات انرژی برق در مارکیت اقدام نماید، موارد ذیل شامل این فعالیت شمرده می شود:

- ۱- تعیین قیمت ها یا سایر شرایط یا حدود خدمات در مارکیت انرژی برق.
- ۲- تعیین شخصی که در مارکیت انرژی برق برآنده قرارداد می شود.
- ۳- تقسیم، مشارکت یا تعیین مارکیت های انرژی برق.

تشخیص حالت سوء استفاده از نیروی مسلط در مارکیت و فعالیت های ضد

رقابتی

ماده سی ام:

اداره می تواند خود یا بالاگردانی یا اطلاع، موارد سوء استفاده از نیروی مسلط در مارکیت

دسيالي ضد فعالیتونه

نهه ويشهمه ماده:

هیچ شخص نشی کولای په مارکیت کې دبرېښنا انرژی دخدمتونو دوراندي کولو دسيالي. په محدود ددونکو یا گلهو ددونکو فعالیتونو لاس پوري کړي، لاندې مواردې دی فعالیت کې شامل ګنبل کېږي:
۱- دبیویا دبرېښنا انرژی په مارکیت کې دخدمتونو دنورو شرایطو یاحدو د تاکل.
۲- دهجه شخص تاکل چې دبرېښنا انرژی په مارکیت کې دقرارداد ګټونکی کېږي.

۳- دبرېښنا انرژی دمارکېتونو وېش، مشارکت یاتاکل.

په مارکیت کې له مسلط خواک خخه دناوري ګټې اخيستې دحالت تشخيصول او دسيالي ضد فعالیتونه

دېرشمہ ماده:

اداره کولای شي، خپله یادخبرداري او شکایت له مخې، په مارکیت کې له مسلط خواک خخه دناوري ګټې اخيستې

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

یا فعالیت ضد رقابتی دارنده جواز نامه را ثبیت و در زمینه تجویز لازم اتخاذ نماید. تجویز اداره در زمینه مستوجب تعییل شناخته می‌شود. مگر اینکه طرف مقابله به آن قاعع نداشته و به مرجع حل منازعات یا محکمه اعتراض نماید.

تدابیر باز دارنده از سوءاستفاده یا

فعالیت ضد رقابت

ماده سی و یکم:

اداره مکلف است به منظور جلوگیری از سوء استفاده نیروی مسلط یا فعالیت ضد رقابت تدابیر ذیل را اتخاذ نماید:

۱ - توظیف یک یا بیشتر از یک شخص به منظور متوقف ساختن اقداماتیکه منجر به سوء استفاده یا فعالیت ضد رقابت گردیده و یا کاهش اثرات ناشی از آن.

۲ - بررسی گزارش تهیه شده از طرف اشخاص مؤلف و کسب معلومات از متوقف یا ادامه فعالیت های من نوع و اتخاذ

موارد یادگوازیک لرونکی سیالی ضد فعالیتونه ثبیت اوپه هکله بی لازم تجویز و نیسی. په دې برخه کې داداری تجویز، دتعییل مستوجب پیژندل کېږي. خوداچې مقابل لوری پرهغه قناعت ونه لري او د شخرو دحل مرجع یامحکمې ته اعتراض و کړي.

له ناورې ګټې اخیستنې یا سیالی ضد

فعالیتونو خنخه مخه نیونکی تدبیرونه

یو د پرشمه ماده:

اداره مکلفه ده دسلط خواک له ناورې ګټې اخیستنې یاسیالی ضد فعالیتونو خنخه د مخنیوی په منظور، لاندې تدبیرونه و نیسی:

۱ - د هغوا قداما تو چې په ناورې ګټې اخیستنې یاسیالی ضد فعالیت تمامېږي، د مخنیوی او باله هغونه دراپیداشوو اغېزو د کمولویه منظور دیوه یا له یوه خنخه د زیاتو اشخاصو گمارل.

۲ - د مؤظفو اشخاصو له خوا دبرا بشوی روپت خپل او د منع شوو فعالیتونو له توقف یادوام خنخه د معلوماتو لاسته راول او پرمار ګېټ، سیالی کونکو او مستهلکینو

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- اقدامات لازم به منظور امحای اثرات منفی ناشی از فعالیت های مذکور بالای مارکیت، رقابت کنندگان و مستهلكین.
- ۳- مکلف ساختن اشخاص شامل تصمیم به تهیه تعرفه ها بر اساس قیمت تمام شد و تطبیق آن الی مدت (۲۰) روز کاری بعد از ثبت در اداره.
- ۴- محروم ساختن متخلف متکرر از تصامیم اتخاذ شده از مالکیت در بعضی از بخش های تجاری یا منع فعالیت شرکت دیگر یا دفترحسابات آن، مشروط براینکه، دارنده جواز نامه را قبل از اتخاذ چنین تصمیم کتاباً هوش دار داده و به مؤثثیت تصمیم مذکور اطمینان داشته باشد.
- باندی له يادو شوو فعالیتونو خخه دراپیداشوو منفي اغپزو دله منخه ورلو په منظور، دلارمو اقداماتو ترلاس لاندې نیول.
- ۳- تمامی شوپ، بیبی پربنست دتعرفو دبراپرولو اوپه اداره کې له ثبت وروسته د(۲۰) کاري ورخوبه موده کې د هفو د تطبیق په تصمیم کې د شاملو اشخاصو مکلفول.
- ۴- دسوداگری دخینو برخوله مالکیت يا دبل شرکت یاده گه دحسابونو دفترفعالیت له منع نه له نیول شوو تصمیمونو خخه دمتکرر سرگروونکی محرومول په دې شر ط چې جواز لیک لرونکی ته چې د داسې تصمیم له نیولو خخه له دوراندې خخه په لیکلې ډول خبرداری ورکړي وي او د نوموري تصمیم په اغپز منتوب ډاډمن وي.

فصل ششم

اتصال ذات الیینی شبکه و دسترسی
به آن

تعهدات اتصال ذات الیینی

ماده سی و دوم:

(۱) دارنده جوازname مکلف است، اتصال ذات الیینی شبکه های انرژی برق مربوط را با نظر داشت احکام این قانون و شرایط مندرج جوازname مربوط تأمین نماید.

(۲) دارنده جوازname دارای نیروی مسلط در مارکیت، اتصال ذات الیینی را در نقاط ممکن تخمیکی طور مؤثر و بدون تبعیض در بین سایر دارندگان جوازname تأمین می نماید.

(۳) دارنده جوازname دارای نیروی مسلط در مارکیت مکلف است، معلومات محاسبی، مشخصات تخمیکی، مشخصات شبکه، شرایط و حدود آنرا همراه با قیمت تأیید شده از طرف اداره به دسترس سایر دارندگان جوازname قرار دهد.

شپروم فصل

دشبکی خپل منحی نبیلونه او هفی
ته لاسرسی

دخپل منحی نبیلونی زمنی

دوه دپرشمه ماده:

(۱) جوازلیک لرونکی مکلف دی، دبرینبا انرژی دشبکو اپوند خپل منحی نبیلونه ددی قانون دحکمونو او په ارونده جوازلیک کې درج شو شرایطو ته په پام سره تأمین کري.

(۲) په مارکېت کې دمسلط خواک لرونکی جوازلیک خاوند، په اغېزمنه توګه او له توپیرپرته د تولو جوازلیک لرونکو ترمنځ په ممکنو تخمیکی نقطوکې خپل منحی نبیلونه تأمینوي.

(۳) په مارکېت کې دمسلط خواک لرونکی جوازلیک خاوند مکلف دی، دادارې له خوا له تأیید شوې بې سره یوځای محاسبی معلومات، تخمیکی مشخصات، دشبکی مشخصات او هفی شرایط و حدود د تولو جوازلیک لرونکو په واک کې ورکړي.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- (۴) اداره می تواند، دارندگان جوازname دارای نیروی مسلط درمارکیت را طوری مکلف نماید، که تحت شرایط یکسان، امکانات معادل را که شامل قیمت، میعاد زمانی و کیفیت می گردد، به دسترس رقابت کنندگان وابسته وغیر وابسته قراردهند.
- (۵) دارنده جوازname می تواند تقاضای عرضه اتصال ذات البینی را بنابر دلایل مؤجه عدم امکانات تخفیکی رد نماید.
- (۶) هرگاه اتصال ذات البینی دریک نقطه مشخص تقاضا شده بنابر دلایل تخفیکی غیرعملی و در یک یا چند نقطه دیگر عملی باشد، عرضه کننده مکلف است، تمام شرایط تخفیکی و تجارتی را که امکان اتصال را میسر می سازد با دلایل آن به متقاضی توضیح دهد.
- (۷) دارندگان جوازname که دارای نیروی مسلط درمارکیت نمی باشند، حق دارند درمورد شرایط وحدود اتصال ذات البینی با یک دیگر
- (۴) اداره کولای شی، په مارکپت کې دمسلط خواک لرونکی دجوازلیک خاوند په داسې توګه مکلف کړي، چې تریوشان شرایطو لاندې معادل امکانات چې بې، زمانی میعاد او کیفیت پکې شامېږي وابسته اوغیر وابسته سیالی کوونکو ته په واک کې ورکړي.
- (۵) دجوازلیک لرونکی کولای شی دخپل منځی نښلونې دوراندې کولو غوبښته، د تخفیکی امکاناتو دنه شتون دمؤجهو دلایلو پربناء، رد کړي.
- (۶) که چېرې خپل منځی نښلونه په یوه غوبښتل شوې مشخصه نقطه کې د تخفیکی دلیلونو پر بناء غیرعملی او په یوه یاخونورو نقطوکې عملی وي، وراندې کوونکی مکلف دي، ټول تخفیکی او سوداګریز شرایط چې د نښلونې امکانات اسانوی دهفو له دلیلونو سره غوبښتونکی ته واضح کړي.
- (۷) هغه جوازلیک لرونکی چې په مارکپت کې دمسلط خواک لرونکی نه دي، حق لري چې له یوبل سره دخپل منځی نښلونې د شرایطو اوحدودو په هکله

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

مذاکره نمایند، در صورت عدم رسیدن به موافقه، می‌توانند اتخاذ تصمیم در زمینه را به وزارت انرژی و آب مسؤول سازند. تصمیم اتخاذ شده از طرف وزارت انرژی و آب بالای طرفین قابل تطبیق می‌باشد.

پیشنهاد نقاط اتصال ذات البینی

ماده سی و سوم:

(۱) دارنده جواز نامه دارای نیروی مسلط در مارکیت مکلف است، مطابق احکام این قانون فهرست نقاط تقاضا شده اتصال را جهت منظوری به اداره ارائه نماید.

(۲) دارنده جواز نامه که از طرف اداره به حیث نیروی مسلط در مارکیت ثبیت گردیده است، مکلف است در خلال مدت (۲۰) روز کاری بعد از ثبیت، پیشنهاد نقاط اتصال را که حاوی معلومات تخصصی و تجاری ذیل می‌باشد، غرض اخذ منظوری به اداره ارائه نماید.

پیشنهاد تخصصی شامل:

۱- لست تمام ستندرهای اتصال، خدمات

خبری و کری، موافقی ته دنه رسپدو په صورت کې، کولای شي په دې برخه کې تصمیم نیول داوبو اوبرینسا وزارت ته موکول کری، داوبو اوبرینسا وزارت له خوا نیول شوی تصمیم، پردازو رو لورو د تطبیق ور دی.

دھپل منځي نېبلونو د نقطو روړاندیز

دری دېرشمه ماده:

(۱) په مارکېت کې د مسلط خواک لرونکي جواز لیک خاوند مکلف دی، ددې قانون د حکمونو مطابق د نېبلونې د غوبنتل شو نقطو فهرست د منظوری له پاره ادارې ته وړاندې کری.

(۲) هغه جواز لیک لرونکي چې دادارې له خوا په مارکېت کې د مسلط خواک په توګه ثبیت شوی دی، مکلف دی له ثبیت وروسته (۲۰) کاری ورخو مودې په ترڅ کې، د نېبلونې نقطو وړاندیز چې د لاندې سوداګریزو او تختیکي معلوماتو لرونکي وي، د منظوری په غرض ادارې ته وړاندې کری.

په تختیکي وړاندیز کې شامل دي:

۱- د نېبلونې د ټولو ستندرونو لست،

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

خدمتونه او دهفو تشریح.

۲- موقعیت های نقاط اتصال، شرایط وحدود وصل و قطع آن.

۳- تمام ضرورت های تختیکی قابل اجرای اتصال و مقاوله ها.

۴- شرایط امتحان کاری اتصال.

۵- کنترول جریان برق حین اتصال.

۶- نیازمندی ها غرض شناسایی لین های اتصال.

۷- حداقل شرایط اطلاع دهی هرنوع تغیرات، ضمایم و فسخ شرایط موافقنامه اتصال.

۸- سایر معلومات تختیکی مورد ضرورت جهت به وجود آوردن امکان اتصال مطابق احکام این قانون.

پیشنهاد تجاری شامل:

۱- تعریفه های قابل اجراء وحدود شرایط مربوط به آن، بنحویکه مناسب، غیرتبعیضی و بر اساس پیشینی افزایش عواید و مصارف باشد.

۲- معلومات محترمانه قابل حفظ.

۳- سایر معلومات تجاری مورد ضرورت به

و تشریح آن.

۲- دنبسلونی دنقتو خایونه او دهفو دوصل او قطع حدود او شرایط.

۳- دنبسلونی او مقاولو داجراءور تولی تختیکی ارتیاوی.

۴- دنبسلونی دکاری ازمونی شرایط.

۵- دنبسلونی په وخت کې دبرېبسا دجریان کنترول.

۶- دنبسلونی دمزیو(لینونو) دېژندلو له پاره ارتیاوی.

۷- دنبسلونی موافقه لیک دهردول بدلونونو، ضمایمو او دفسخ د شرایط د خبرور کونی داقل حد شرایط.

۸- ددې قانون له حکمونو سره سم دنبسلونی دامکان درامنځته کولو له پاره دارتیاور نور تختیکی معلومات.

په سوداګریز وړاندیز کې شامل دي:

۱- داجراء ور تعریف او په هفو پورې داروندو شرایطو حدود په داسې ډول چې مناسب، غیرتبعیضی او دعوایدو او لګښتونو دزیاتېدو داټکل پر بنسټ وي.

۲- دساتې ور محترمانه معلومات.

۳- ددې قانون له حکمونو سره سم

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- منظور اجرای اتصال ذات الیینی مطابق احکام این قانون.
- (۳) اداره مکلف است با دریافت پیشنهاد نقاط اتصال، اطلاعیه‌یی را به منظور جمع آوری نظریات عامه صادر و آنرا در وبسایت مربوط نشر نماید و بعد از رسیدگی به نظریات و جواب ارایه شده، نقاط اتصال را مورد استفاده قرارمی دهد.
- (۴) اداره می‌تواند، پیشنهاد نقاط اتصال ذات الیینی را با نظرداشت احکام مندرج فقره (۲) این ماده تعديل نماید.
- (۵) دارنده جوازنامه که مسئولیت تأمین اتصال ذات الیینی را مطابق احکام این قانون به عهده دارد، مکلف است اتصال ذات الیینی را براساس پیشنهاد منظورشده نقاط اتصال ذات الیینی انجام دهد. تغییر درپیشنهاد نقاط اتصال ذات الیینی قبل از اخذ منظوری و ثبت در اداره جواز ندارد.
- دخیل منئی نبليوني داجراء له پاره دارتياور، نور سوداگريز معلومات.
- (۳) اداره مکلفه ده دنبليوني نقطه دوريانديز په لاسته راولو سره، دعامه نظريو دراتولولو له پاره خبرتيا صادره او په خپل اپوند ويب سايت کې پې خپره کړي نظريو اووراندو شووځوابونو ته له رسيدګي. وروسته، دنبليوني نقطې تركتې اخیستنې لاندې ونيسي.
- (۴) اداره کولاي شي، ددي مادي په (۲) فقره کې درج شو حکمونو ته په پام سره، د خپل منئي نبليوني ورانديز شوې نقطې تعديل کړي.
- (۵) هغه جوازليک لرونکي چې ددي قانون له حکمونو سره سم دخپل منئي نبليوني دتأمين مسئولیت په غاره لري، مکلف دی خپل منئي نبليونه دخپل منئي نبليوني دمنظور شوي ورانديز پرښت سره ورسوي. د خپل منئي نبليوني د نقطه په وراندې کې تغیير د منظوري له اخیستلو او په اداره کې له ثبت خخه مخکې جواز نلري.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

تطبيق پيشنهاد نقاط اتصال

دنبلونې نقطو دوراندیز تطبيق

ماده سی و چهارم:

خلور دېرشه ماده:

(۱) عرضه کننده خدمات اتصال ذات البینی مکلف است، در خلال مدت (۳۰) روزکاری از تاریخ دریافت درخواست متکی بر پیشنهاد منظور شده، جواب ارائه نماید.

(۱) دخپل منځي نبلونې دخدمتونو وړاندې کونکی مکلف دي، پرمظور شوي وړاندیز ولار غوبښتليک دلاسه راولو له نېټې خخه (۳۰) کاري ورڅو په ترڅ کې، خواب وړاندې کړي.

(۲) هرگاه عرضه کننده خدمات اتصال ذات البینی قادر به اتصال نقاط تقاضا شده نباشد، مکلف است موضوع را به اطلاع متقادضی رسانیده و بدیل دیگری را برای وي پیشنهاد نماید. در صورت توافق طرفین به بدیل پیشنهادی، طرفین قرارداد مربوط را عقد می نمایند و قراردادهای عقد شده در ویب سایت اداره به نشر می رسد.

(۲) که چېري دخپل منځي نبلونې دخدمتونو وړاندې کونکی، دغوبښتل شو نقطو په نبلونې قادر نه وي، مکلف دي غوبښتونکی له موضوع خخه خبر کړي او هغه ته بل بدیل وړاندیز کړي. په وړاندیز شوي بدیل دارخونو دتوافق په صورت کې، اړخونه اړوند قرار داد تری او ترل شوي قراردادونه داداري په ویب سایت کې خپرپوي.

دنه موافقې په صورت کې، غوبښتونکی کولاۍ شي دشخرې دحل په غرض ادارې ته مراجعيه وکړي، په دې صورت کې داداري له خوانیول شوي تصمیم د تعامل وردی.

می باشد.

اوم فصل

ملکیتونو ته لاسرسی

له ملکیتونو خخه کته اخیستنه

پنځه دېرشمه ماده:

(۱) دجوازليک لرونکي کولای شي، له عامه ملکيت او لوپه لارو خخه دېربښنا انرژۍ دلپهړ، پېش، واردولو او صادرولو دخدمتونو دشبکو دجورولو، ساتني، خارني او فعالولو او بیاودانولو په منظور خپله یادادرې له لارې داروندو ادارو موافقه لاسته راوړي.

(۲) اداره کولای شي، داروندو ادارو دغوبښني په صورت کې چې دهفوی په واک کې وي، دېربښنا انرژۍ جوازليک لرونکي ته دشبکې دمسير دبدلون، لپهړ، پېش، واردولو او صادرولو په هکله لازمه لارښونه وکړي.

(۳) اداره کولای شي داروندو ادارو یادخمکې دمالک دموافقې په لاسته راوړلو سره، دېربښنا انرژۍ جوازليک لرونکي ته دمناسبو شرایطو په حدودو کې دخمکې پرمخ، یا تر خمکې لاندې یادېربښنا شبکو

فصل هفتمن

دسترسی به ملکیت ها

استفاده از ملکیت ها

ماده سی و پنجم:

(۱) دارنده جوازنامه میتواند به منظراحدات، حفظ و مراقبت و فعال ساختن شبکه خدمات انتقال، توزیع، تورید و صدور انرژۍ برق از شاهراه ها و ملکیت های عامه، خود یا از طریق اداره موافقه ادارات مربوط را حاصل نماید.

(۲) اداره میتواند در صورت درخواست ادارات ذیر بسطکه در داخل صلاحیت آنها باشد، دارنده جوازنامه را درخصوص تغیرمسیر شبکه، انتقال، توزیع، تورید و صدور انرژۍ برق رهنمایی لازم نماید.

(۳) اداره میتواند با کسب موافقه ادارات ذیر بسط یا مالک زمین، اجازه احداث، حفریات یا تمدید کیل ها را در سطح زمین، زیر زمین یا مسیر شبکه های انرژۍ برق در حدود

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

شرایط مناسب به دارنده جوازname
اعطاء نماید.

(۴) دارنده جوازname در صورتی
میتواند از تسهیلات مندرج این ماده
استفاده نماید که موجب اخلال عملیات
شبکه های موجود انرژی برق یا
تدابیر وقایوی حفظ و نگهداری
راه های عمومی، آبرسانی و کانالیزاسیون،
پایپ لین های نفت و گاز، تأسیسات
مخابراتی و یا سایر تأسیسات عام المنفعه
نگردد.

(۵) مصارف تغییر موقعیت یا تعديل
تسهیلات عرضه شده موجود که
مطابق احکام این قانون برای شبکه
جدید اعطاء میشود، به عهده تقاضاکننده
ومصارف تدابیر محافظه مندرج این
ماده به عهده دارنده جوازname
میباشد.

حفظ آثار تاریخی، فرهنگی، باستانی و

محیط زیست

ماده سی و ششم:

دارنده جوازname مکلف است حین
احداث یا تدویر فعالیت های مربوط

په مسیرکی دودانولو، کیندنو یا د کیبلونو
دغخولو اجازه ورکري.

(۴) جوازلیک لرونکی په هغه صورت کې
کولای شي په دې ماده کې له درج شوو
آسانتیا و خخه گته و اخلي چې دې بنسا
انرژی، موجودو شبکه عملیاتو یا دلویو
لارو، اوپورسوناوو کانالپراسیون، دنفت
اوگازو دنل لیکو، مخابراتی تأسیساتو
یانورو عام المنفعه تأسیساتو دساتنی او
وقایی د تدبیرونو د گلوبډپدو موجب نه
شي.

(۵) موقعیت بدلون لگبستونه یا د
موجود و وراندو شوو آسانتیا و تعديل
چې ددې قانون د حکمنو مطابق نوي
شبکې ته ورکول کېږي، د غوبستونکي پر
غاره اوپه دې ماده کې درج شوو
محافظه تدبیرونو لگبستونه د جوازلیک
لرونکی پر غاره دي.

د تاریخی، فرهنگی، لرغونو آثارو

اوڈژوند چاپریال ساتنه

شپړ دې شمه ماده:

د جوازلیک لرونکی مکلف دی دودانولو
یا اروندو فعالیتونو د دایرولو یا دې بنسا

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

يا حفظ و مراقبت شبکه های انرژی برق،
حفظ و نگهداری محلات با اهمیت
تاریخی، فرهنگی، باستانی و محیط زیست را
مطابق احکام قوانین مربوط رعایت
نماید.

انرژی دشبو دساتنی اوخارنی په وخت
کې داروندو قوانینو حکمونو مطابق
داهمیت لرونکوتاریخی، فرهنگی او
لرغونو خایونو اوچاپریال ساتنه په پام کې
وئیسی.

استفاده از محل

مشترک

مادة سی و هفتمن:

(۱) هرگاه دارندگان جوازنامه،
دستگاه های مورد نظر را در مکانی
نصب نماید که شبکه دیگری بالفعل
در آن فعالیت می نماید، مکلف است، موافقت
دارندگان جوازنامه قبلی را در زمینه حاصل
نماید.

(۲) در صورتیکه مکان واحد مورد
استفاده مشترک قرار گیرد مصارف
آن به موافقة شرکاء بین آنها تقسیم
می گردد در غیر آن، طرفین می توانند
موضوع را غرض اتخاذ تصمیم به اداره ارائه
نمایند.

(۳) دارنده جوازنامه دارای نیروی
سلط در مارکیت مکلف است،
تعرفه ها، شرایط و حدود استفاده

اخیستل

اوو دېرشمه ماده:

(۱) که چېرې دجوزالیک لرونکی، دېام
ور لاندې دستگاوې په داسې خای کې
نصب کړي چې بله شبکه بالفعل په همه ګه
خای کې فعالیت کوي، مکلف دي، په
دي برخه کې دېخوانیو جواز لرونکو
موافقه ترلاسه کړي.

(۲) په هغه صورت کې چې يو واحد خای
تر ګلهې (شريکې) کې اخيستې لاندې
راشي، لکښتونه بې دشريکانو په موافقې
سره دهفوی تر منځ وېشل کېږي، له دي
پرته اړخونه ګولای شي موضوع د تصمیم
نيولو په غرض، ادارې ته وړاندې کړي.

(۳) په مارکېت کې دسلط خواک
لونکی جوازالیک خاوند مکلف دي،
تعرفې، له ګله (شريک) خای خخه د ګټې

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

اخیستنی شرایط اوحدود په اداره کې ثبت
ازمکان مشترک را در اداره ثبت
نماید.

اتم فصل

دبرپښنا انرژی له مستهلکینو خخه

ملاړۍ

دبرپښنا انرژی دخدمتونو دوراندي

کولو شرایط

اته دېرشمه ماده:

(۱) اداره مکله ده، دمستهلکینو
دصلحتونو په پام کې نیولوسره،
دبرپښنا انرژی دخدمتونو دوراندي کولو
شرایط له خاصې کړنلارې سره سم تنظيم
کړي.

(۲) کړنلاره دلاندي مواردو لرونکې ده:
۱- ترتیب اسناد صورت حسابات مربوط
وسایر اسناد به یکی از لسانهای رسمی
افغانستان.

۲- دمالک په موافقې سره دبرپښنا انرژی
دخدمتونو دوراندي کولو گله
(شريک) ملکیت ته دلاس رسی حق.

۳- دبرپښنا انرژی له خدمتونو خخه
دکټې اخیستنی حق.

فصل هشتم

حمایت از مستهلکین

انرژی برق

شرایط عرضه خدمات

انرژی برق

ماده سی و هشتم:

(۱) اداره مکله ده، دمستهلکینو
شرایط عرضه خدمات انرژی برق را با
نظر داشت صالح مستهلکین
طبق طرز العمل خاص تنظيم
نماید.

(۲) طرز العمل حاوی موارد ذیل می باشد:
۱- ترتیب اسناد صورت حسابات مربوط
وسایر اسناد به یکی از لسانهای رسمی
افغانستان.

۲- حق دسترسی به ملکیت مشترک
جهت عرضه خدمات انرژی برق به موافقه
مالک.

۳- حق استفاده از خدمات
انرژی برق.

رسمي جريد

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- | | |
|---|--|
| <p>۴- تأمين مسئونيت مستهلكين درمورد استفاده از خدمات انرژي برق.</p> <p>۵- حفظ محريمت اسناد ثبت شده مستهلكين.</p> <p>۶- پرداخت جبران خسارة خدمات ناقص به مستهلكين.</p> <p>۷- حدود مسئوليت هاي دارنده جوازname.</p> <p>۸- تعين ميعاد پرداخت تعرفه ها وفيس ها.</p> <p>۹- تعليق، قطع وتأمين مجدد خدمات انرژي برق.</p> <p>۱۰- طرز وارسي شکایات مستهلكين.</p> <p>۱۱- سائر موضوعاتي که اداره آنرا مطابق احکام قانون لازم دارد.</p> | <p>۴- دبرپنناالنرژي. له خدمتونو خخه دگشي اخيستي په هکله دمستهلكينو دخونديتوب تأمینول.</p> <p>۵- دمستهلكينو ثبت شو سندونو دمحريمت سانه.</p> <p>۶- مستهلكينوته دنيمگرو خدمتونو دتاوان جبران ورکول.</p> <p>۷- دجوزاليك لرونکي دمسئوليتونو حدود.</p> <p>۸- دتعرفو او فيسونو دورکري دنېتېي تاکل.</p> <p>۹- دبرپنناالنرژي. دخدمتونو تعليق (ختهول)، پوري کول او ددوه يم خل له پاره يې تأمینول.</p> <p>۱۰- دمستهلكينو دشکايتونو دخېرنېي هول.</p> <p>۱۱- نورهغه موضوع گاني چې اداره يې دقانون دحکمونومطابق لازم وګني.</p> |
|---|--|

نهم فصل

له پانگه اچونې خخه ملاتر

هخونه او ملاتر

ننه دېرشمه ماده:

دېربىننا انرژى دخدمتونو او دهفي په
ښستيزو تأسیساتو کې پانگه اچونه دپانگه
اچونې دقانون او ددې قانون
دحکمنو مطابق صورت موسي او پانگه
اچونکي په اړوندو قوانينو او مقرراتو کې
له درج شوو امتيازاتو او متصرفاتو خخه
برخمن کېږي.

بهرني پانگه اچونه

څلوبښتمه ماده:

(۱) دېربىننا انرژى بهرني پانگه اچونه
او دهفي ښستيز تأسیسات په لاندې
مواردو کې دخصوصي پانگه اچونې دقانون
دحکمنو تابع دي:

۱- بانکي اسانتياووه لاس رسې.

۲- دپانگه او دهفي دكتې لېږدول.

۳- دبهرني اصلې پوراو دهفه دنورو
ورکرو لېږدول.

۴- دمنظورشوي تشبث پلورل اوله هغه

فصل نهم

حمایت از سرمایه گذاری

تشويق و حمایت

ماده سی و نهم:

سرمایه گذاری دربخش خدمات انرژی برق
و تأسیسات زیربنایی آن مطابق احکام
قانون سرمایه گذاری و احکام این قانون
صورت می گیرد و سرمایه گذار از
امتیازات و متصرفات سرمایه گذاری
مندرج قوانین و مقررات مربوط مستفید
می گردد.

سرمایه گذاری خارجي

ماده چهلم:

(۱) سرمایه گذاری خارجي خدمات انرژی
برق و تأسیسات زیربنایی آن درموارد ذیل تابع
احکام قانون سرمایه گذاری خصوصی
می باشد:

- ۱- دسترسی به تسهیلات بانکی.
- ۲- انتقال سرمایه و مفاد آن.
- ۳- انتقال اصل قرضه خارجي و سایر
پرداخت های آن.
- ۴- فروش تثبت منظور شده و انتقال عواید

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

حاصله از آن.

شخه دلاسته راغلو عوایدو لپردول.

۵- سلب مالکیت ها، جبران خساره و انتقال وجه آن و حق مراجعه به محکمه.

۵- دمالکیتونو سلبلول، د زیانونو جبرانول، او د هفی د وجهی لپردول او محکمی ته دمراجعه حق.

(۲) دارندگان جوازname، توریدکنندگان و فروشنندگان وسایل و تجهیزات انرژی برق مکلف اند، وجایب و مکلفیت های مالیاتی خویش را طبق احکام قانون اداء نمایند.

(۲) دبرپینسا انرژی، دجوازلیک لرونکی دوسایلو اوتجهیزاتو وارد دونکی اوپلورونکی مکلف دی، خپل وجایب او مالیاتی مکلفیتونه دقانون د حکمونومطابق، اداء کری.

فصل دهم حل منازعات

لسم فصل دشخرو حل

مرجع حل منازعات

دشخرو دحل مرجع

ماده چهل و یکم:

یوخلوپنتمه ماده:

(۱) هرگاه میان دارنده جوازname و اداره یا دارنده جوازname و سایر اشخاص از اثر فعالیت عرضه خدمات انرژی برق منازعات بروز نماید، طرفین می توانند ابتداء آن را از طریق تفاهم یا مرجع که برای حل منازعات در جوازname یا قرارداد پیشینی گردیده است، حل و فصل نمایند. در صورتی که چنین مرجع مشخصه شوی نه وی، کولای شی

(۱) که چبری دجوازلیک لرونکی اواداری یادجوازلیک لرونکی اونورو اشخاص تو منخ دبرپینسا انرژی دوراندی کولو دفعایت له امله شخرپی پیداشی، ارخونه کولای شی په پیل کې هفه دتفاهم یاده هی مرجع له لاری چې په جوازلیک پاقرارداد کې اتکل شوی ده، حل او فصل کری. په هفه صورت کې چې داسې مرجع مشخصه شوی نه وی، کولای شی

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- می توانند به یکی از مراجع ذیل مراجعه نمایند:
- ۱ - به میانجیگری اهل خبره به توافق طرفین.
 - ۲ - به هیئت حل منازعات وزارت انرژی و آب.
- هیئت حل منازعات به ترکیب ذیل به پیشنهاد وزارت انرژی و آب و منظوری حکومت تعیین می گردد:
- یک تن از اهل خبره مستقل واجد شرایط.
 - یک تن از متخصصین امور انرژی برق.
 - یک تن حقوق دان به پیشنهاد اتحادیه حقوق دانا ن افغانستان.
 - به مرکز حل منازعات تجارتی اطاق تجارت و صنایع افغانستان.
 - به کمیسیون حل منازعات مالی مندرج قانون دافغانستان بانک.
 - به مرکز بین المللی حل منازعات سرمایه گذاری (I CSI D).
 - به حکمیت کمیسیون سازمان ملل متحد برای حقوق تجارت بین المللی
- له لاندې مراجعتخه یوه ته مراجعه وکړي:
- ۱ - دارخونو په توافق سره داخل خبره په منځګړیتوب.
 - ۲ - داوبو اوږډښنا وزارت دشخرو دحل هیئت ته.
- دشخرو دحل هیئت داوبو اوږډښنا وزارت په وړاندیز او د حکومت په منظوري په لاندې ترکیب تاکل کېږي:
- له اهل خبرو و خخه دشرطونو لرونکي یوم مستقل تن.
 - درېښنا انرژی د چاروله متخصصینو خخه یوتن.
 - د افغانستان د حقوق پوهانو د اتحادیه په وړاندیز یوتن حقوق پوه.
 - د افغانستان د سوداګری صنایعو خونو د سوداګریزو شخپو دحل مرکز ته.
 - د افغانستان بانک په قانون کې درج شوي دمالي شخپو کمپیوون ته.
 - د پانګه اچونې دشخرو دحل بین المللی مرکز (I CSI D) ته.
 - د بین المللی سوداګری د حقوقو لپاره د ملکرو ملتونو د سازمان د کمپیوون

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

UNCI TRAL

UNCI TRAL حکمیت ته.

۷- به محکمه ذیصلاح افغانستان.

(۲) سرمایه گذار خارجی می‌تواند در صورت بروز منازعه به یکی از مراجع مندرج اجزای (۴ و ۵) فقره (۱) این ماده مراجعه نماید.

(۳) تصمیم مرجعی که به آن مراجعه صورت گیرد، نهائی شناخته می‌شود.

(۴) در حالات مندرج فقره (۱) این ماده، جوازنامه مربوط الى ختم میعاد آن مدار اعتبار می‌باشد، مگراینکه دارنده آن تقاضای تعیق جوازنامه مربوط یا واگذاری قسمتی از مکلفیت های خویش را به اداره تقاضا نماید.

۷- دافغانستان واکمنی محکمی ته.

(۲) بهرنی پانگه اچونکی کولای شي دشخپی دپداکپدوپه صورت کې کولای شي ددې مادې د (۱) فقرې په (۴ او ۵) اجزاءوکې له درج شوي مراجعي خخه يوپې ته مراجعيه وکري.

(۳) د هې مرجع تصمیم چې ورته مراجعي وشي، نهائي پېژندل کېږي.

(۴) ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو حالاتوکې، اړوند جوازليک دهه د نېټې ترپای ته رسپدو پوري داعتبار وردې خوداچې لرونکي یې داروند جوازليک دتعیق(خنډولو) یا ادارې ته دڅلوا مکلفيتونو دخینوبرخو دېرسنودلو غونښنه وکري.

فصل یازدهم

تخلفات و مؤیدات

یوولسم فصل

سرغپونی او مؤیدات

جریمه

دوه خلوپښتمه ماده:

جریمه ها

ماده چهل و دوم:

(۱) شخصی که بدون اخذ جوازنامه به

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

احداث ساختمان یا زیربنای سیستم های انرژی برق و یا عرضه خدمات تولید، توزیع، انتقال، تورید و صدور انرژی برق مبادرت ورزد، مکلف به پرداخت جریمه نقدی معادل پنج فیصد مجموع سرمایه گذاری می باشد.

(۲) هرگاه دارنده جوازname از نیروی مسلط درمارکیت سوء استفاده نماید، علاوه بر جبران خسarde وارد، مکلف به پرداخت جریمه نقدی مبلغ معادل ده فیصد مجموع جبران خسarde نیز می باشد.

(۳) هرگاه دارنده جوازname دارای نیروی مسلط دربازار، بدون عذر مؤجه مانع دسترسی به شبکه ها یا استفاده از مکان مشترک گردد، علاوه بر جبران خسarde وارد به دارنده جوازname، مکلف به پرداخت جریمه نقدی معادل ده فیصد جبران خسarde نیز می باشد.

(۴) هرگاه دارنده جوازname بدون اخذ منظوری تعریفه، به نشر آن اقدام و یا از تعریفه منظور شده، اضافه

اخیستلو پرته دبربنسا انرژی، دساختمان یادسیستمونود بنسته په جورو لو یا دبربنسا انرژی دتولید، وپش، لپرد، واردولو اوصادرولو دخدمتونو په وراندی کولو لاس پورپی کری، دمجموعع پانگه اچونی دپنخه فیصده په معادل نغدي جریمه په ورکرپی مکلف دی.

(۲) که چپری دجوازلیک لرونکی په مارکپت کپی له مسلط خواک خخه ناوره گته و اخلي، د واردہ تاوان دجیبری سرببره دتاوان دجبران دمجموعع دلس فیصده معادل نغدي جریمه په ورکرپی هم مکلف دی.

(۳) که چپری دجوازلیک لرونکی له مؤجه عذر پرته شبکوته دلاس رسی یاله گله(شريك) خای خخه دكتپی اخیستلو خنه شي جوازلیک لرونکی ته دوارده تاوان سرببره، دتاوان دجبران دلس فیصده معادل نغدي جریمه په ورکرپی هم مکلف دی.

(۴) که چپری دجوازلیک لرونکی دتعوفی له منظوري پرته، دهفي په خپرولو اقدام یاله منظوري شوي تعوفی خخه زياتی

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- ستانی نماید، علاوه بر جبران خساره واردہ مکلف به پرداخت جرمیه نقدي معادل اضافه ستانی نیز می باشد.
- (۵) هرگاه دارنده جوازنامه، کاپی اسناد حاوی معلومات تخفیکی و مالی، مصارف، اتصالات ذات الینی، مقاولات داخلی، تغییر و تزئید آن را به اداره ارائه ننماید، مکلف به پرداخت جرمیه نقدي معادل پنجاه فیصد فیس تعیین شده جواز نامه مربوط می باشد.
- (۶) هرگاه دارنده جوازنامه خدمات را بصورت سبسايدي مطابق شرایط جوازنامه عرضه کرده نتواند یا خلاف احکام این قانون خدمات راعرضه نماید، مکلف به پرداخت مبلغ معادل سبسايدي میباشد.
- (۷) هرگاه دارنده جوازنامه بدون موافقة قبلی اداره، جوازنامه فعالیت را به شخص دیگران تعال دهد، مکلف به پرداخت جرمیه نقدي معادل ده فیصد مجموع سرمایه گذاری می باشد.
- (اضافه ستانی) وکری، د واردہ تاوان جبران سربپره ذیاتی (اضافه ستانی) معادل نفدي جرمیه په ورکرپه هم مکلف دی.
- (۵) که چېرپه دجوازليک لرونکی د تخفیکی او ملي لګښتونو، خپل منځي نېلونو، کورنيو مقاولو او دهفو بدلونو او زیاتوالی د معلوماتو لرونکی سندونه ادارې ته وړاندې نه کرپي، داروند جوازليک د تاکل شوي فیس د پنځوس فیصله معادل نفدي جرمیه په ورکرپه مکلف دی.
- (۶) که چېرپه دجوازليک لرونکی دجوازليک د شرایطو مطابق په سبسايدي صورت سره خدمتونه وړاندې نه کرای شي یاددي قانون د حکمونو خلاف خدمتونه وړاندې کرپي، د سبسايدي معادل نفدي جرمیه په ورکرپه مکلف دی.
- (۷) که چېرپه دجوازليک لرونکی د ادارې له مخکپنۍ موافقې پرته، بل شخص ته د فعالیت جوازليک ولپردوی، د توپې پانګکې اچونې دلس سلنې معادل نفدي جرمیه په ورکرپه مکلف دی.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

- (۸) هرگاه دارنده جوازname وسایل و تجهیزات انرژی برق را بدون اجازه قبلی اداره بکار اندخته یا با وجود ممانعت از وسایل و تجهیزاتی که باعث تهدید، صدمه شدید و تداخل مکرر و قطع انرژی برق گردد، استفاده نماید، علاوه بر جرمان خساره وارد مکلف به پرداخت جریمه نقدی معادل بیست فیصد جرمان خساره نیز می باشد.
- (۹) هرگاه دارنده جوازname فیس تعیین شده را در موعد معین تأیید ننماید، مکلف به پرداخت جریمه نقدی معادل دو برابر فیس تعیین شده می باشد.
- (۱۰) هرگاه دارنده جوازname بدون حق استفاده، ماشین آلات شبکه انرژی برق را در زمین های اشخاص نصب نماید، مکلف به پرداخت خساره وارد به متضرر می باشد.
- (۱۱) هرگاه دارنده جوازname معلومات تقاضا شده را به اداره ارائه ننماید یا مطالبات قانونی مراجع ذیصلاح را جهت دسترسی معلومات مستهلكین، مطابق احکام
- (۸) که چهاری دجوازلیک لرونکی دبرپنبا انرژی وسایل اوتجهیزات داداری له مخکپنی اجازی دمخه په کار واچوی یا له ممانعت سره سره له هفووسایلو اوتجهیزاتو خخه چې دگوان، شدیدپی صدمی، مکرتداخل او دبرپنبا انرژی دپری کېدو لامل شي، گتهه واخلی، دواردشوی تاوان سربره دشل فيصده دتاوان دجران په معادل نغدي جریمي په ورکړي هم مکلف دي.
- (۹) که چهاری دجوازلیک لرونکی تاکل شوي فیس په خپل تاکلی نېټه ورنه کړي، د تاکل شوي فیس په دوه برابره معادل نغدي جریمي په ورکړي مکلف دي.
- (۱۰) که چهاری دجوازلیک لرونکی دکټې اخیستنې له حق پرته، دبرپنبا انرژی دشبکې ماشین آلات داشخاصو په څمکه کې نصب کري، متضررته دوارد شوي تاوان پرورکړي مکلف دي.
- (۱۱) که چهاری دجوازلیک لرونکی غښتل شوي معلومات، ادارې ته وړاندې نه کړي یا په دې قانون کې له درج شو حکمونو سره سم دمستهلكينو معلوماتو ته

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

مندرج این قانون نپذیرد، مکلف به پرداخت جرمیه نقدی معادل پنجاه فیصد فیس تعیین شده جوازname مربوط می باشد.

دلس رسی له پاره دواکمنو مراجعت قانونی غوبتني ونه مني، داروند جوازليک دتاکل شوي فيس د پنخوس فيصدو معادل نغدي جريمي په ورکره مکلف دي.

عدم قناعت

ماده چهل و سوم:

هر گاه شخص به جرمیه نقدی که از طرف اداره وضع شده، قناعت نداشته باشد، می تواند اعتراض خویش را به مرجع حل منازعات ارایه نماید.

نه قناعت

درې خلوپښتمه ماده:

که چېري یوشخص پرهې نغدي جريمي چې داداري له خوا وضع شوي ده، قناعت ونه لري، کولاي شي خچل اعتراض، دشخرو دحل مرجع ته وړاندې کړي.

فصل دوازدهم

احکام نهایی

به اجاره دادن تأسیسات

دولسم فصل

نهایي حکمونه

دبرپښنا انرژي د تأسیساتو په اجاره

ورکول

خلور خلوپښتمه ماده:

اداره کولاي شي خچل اړوند دبرپښنا انرژي تأسیسات دقانون د حکمونو مطابق په اجاره ورکړي.

داجاري موده، شرایط او له هېڅه دکټې اخیستني دول په قرارداد کې مشخص کېږي.

انرژي برق

ماده چهل و چهارم:

اداره می تواند تأسیسات انرژي برق مربوط را مطابق احکام قانون به اجاره بدهد.

مدت اجاره، شرایط و طرز بهره برداری آن درقرارداد مشخص می گردد.

شرایط استفاده از وسائل و

له وسایلو اتجهیزاتو خخه دگتې

تجهیزات

اخیستنی شرایط

ماده چهل و پنجم:

پنځه خلوبنستمه ماده:

(۱) وسائل و تجهیزات شبکه انرژی برق زمانی مورد استفاده قرار گرفته می‌تواند که با معیارهای منظورشده وزارت انرژی و آب مطابقت داشته باشد.

(۱) دبرېښنا انرژی دشبکې وسائل اتجهیزات په هغه وخت کې دگتې اخیستنی وړ ګرځدای شي چې داوبو اوبرېښنا وزارت له منظورو شوو معیارونو سره مطابقت ولري.

(۲) اداره، اجازه به کار انداختن وسائل و تجهیزات شبکه انرژی برق را که توسط دارندگان جوازنامه در افغانستان مورد استفاده قرار می‌گیرد و با معیارهای منطقوی و بین المللی مطابقت داشته باشد طبق طرز العمل مربوط صادر می‌نماید.

(۲) اداره دبرېښنا انرژی دهفو وسائل اتجهیزاتو د په کاراچولو اجازه چې په افغانستان کې د جواز لیک لرونکوپه واسطه ترکتې اخیستنی لاندې نیول کېږي اوله سیمه ییزو اوین المللی معیارونو سره مطابقت ولري، د اړوندې کړنلاري مطابق صادروي.

(۳) مالک وسائل و تجهیزات منظورشده مندرج فقره (۲) این ماده مکلف است، اسناد نشان دهنده منبع واداره منظور کننده آن را با خود داشته باشد.

(۳) ددې مادې په (۲) فقره کې درج منظورو شوو تجهیزاتو او وسایلو مالک مکلف دي، د سرچینې او منظور وونکې ادارې بنو دونکې سندونه له خانه سره ولري.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

تأمین زمینه دسترسی مردم به خدمات

انرژی برق

مادة چهل و ششم:

وزارت انرژی و آب مکلف است،
زمینه دسترسی مردم را به خدمات
انرژی برق از نظر کیفیت
و کمیت آن در مطابقت با اهداف
مندرج این قانون و انکشاف ملی، مرحله به
مرحله در کشور فراهم و تأمین نماید.

اصلاح نواقص در صورت

تخلف

مادة چهل و هفتم:

(۱) هرگاه دارنده جواز نامه از شرایط مندرج
جواز نامه، طرز العمل ها،
مقرره یا احکام این قانون تخلف
نماید، اداره می‌تواند حسب
احوال، هدایت کتبی مبنی بر
اصلاح نواقص را در خلال مدت
معینه صادر و یا جرمیه های مندرج این قانون
را تحمیل یا جواز نامه مربوط را تعیق
یا لغو نماید.

(۲) جرمیه های نقدی مندرج این قانون

دبرپندا انرژی خدمتونو ته

دخلکودلاسرسی دزمینی تأمینوں

شپړ خلوپنستمه ماده:

داوبو او بربندا وزارت مکلف دی، په
هېوادکې خلکو ته دبرپندا انرژی
خدمتونو ته دلاسرسی زمینه، په دې قانون
کې له درج شو موخو او ملي پرمختیاسره
په مطابقت کې د کیفیت او کمیت له نظره،
پراو په پراو برابره او تأمین کري.

دسرغونې په صورت کې

دنیمګرتیاوو اصلاح

اوو خلوپنستمه ماده:

(۱) که چېرې د جواز لیک لرونکی، په
جواز لیک، کړنلارو او مقرر او کې له درج
شو شرایط یاددې قانون له حکمونو خنځه
سرغونه وکړي، اداره کولای شي له
احوالو سره سم، دنیمګرتیاوو د اصلاح په
اړه ليکلې لارښود دتاکلې مودې په ترڅ
کې صادر پاپه دې قانون کې درج شوي
جرائم په تحمل، او یا اپوند جواز لیک تعليق
یا الغو کري.

(۲) په دې قانون کې درج شوې نفدي

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

از طرف اداره وضع و به حساب واردات دولت تحویل می گردد.	جریمه داداری له خوا وضع او دولت دواردا تو په حساب کې تحویلېبوي.
<u>نشر اسناد درویب سایت</u>	<u>په ویب سایت کې دندونو خپرول</u>
ماده چهل و هشتم:	اټه خلوېښته ماده:
(۱) اداره اسناد ثبت شده، اطلاعیه‌ها، تصامیم، جواز نامه‌ها، پیشنهادات و موافقت نامه‌های مربوط به اتصال ذات الینی شبکه‌ها و سایر اسناد ترتیب شده غیر محروم را در ویب سایت مربوط نشر می‌نماید.	(۱) اداره ثبت شوی سندونه، خبر تیاوی، تصمیمونه، جواز لیکونه، و راندیزونه اود شبکو په خپل منځی نبلونې پوري اړوند موافقت لیکونه اونور غیر محروم ترتیب شوی سندونه، په خپل اړوند ویب سایت کې خپروي.
(۲) اداره می تواند کابوی اسناد مندرج فقره (۱) این ماده را در بدل قیمت معینه طبق احکام قانون به دسترس متضاییان قرار دهد.	(۲) اداره کولای شي ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی سندونه، دتاکلی بې په بدل کې دقانون له حکمونو سره سم دغوبښتونکو لاس رسی. ته و راندې کري.
<u>تحویل تأديات به حساب واردات</u>	<u>دولت د وارداتو حساب ته د تأدياتو</u>
<u>دولت</u>	<u>تحویلول</u>
ماده چهل و نهم:	نډه خلوېښته ماده:
فیس، حق الاجاره املاک دولتی و سایر تأديات، به حساب واردات دولت تحویل می گردد و در صورت امتناع یا تأخیر در پرداخت آن، وجوه مذکور به چیز دین از سایر دارایی‌های دارنده	فیس، ددولتی املاکو حق الاجاره اونوری ورکړي، دولت دواردا تو حساب ته تحویلېبوي او دهغو له ورکړي خخه دهډې کولولیا وروسته والي په صورت کې، یادشوی وجوه دپور په توګه، د جواز لیک

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

جوازname به تجویز محکمه ذیصلاح تحصیل
می گردد.

زبان مورد استفاده در تهیه

اسناد

مادهٔ پنجاهم:

(۱) ترتیب اسناد، مکاتبات و مراسلات، علاوه بریکی از دو زبان رسمی کشور (پشتو و دری)، به زبان انگلیسی و زبان ملی دارندهٔ جوازname صورت گرفته می‌تواند.

(۲) سندي که به زبان خارجی ارائه می‌گردد، به مصرف دارندهٔ جوازname توسط ترجمان دارندهٔ تصدیق نامه به یکی از دو زبان (پشتو یا دری) ترجمه شده و بعد از تائید مراجع قانونی، مورد اعتبار شناخته می‌شود.

احکام انتقالی

مادهٔ پنجاه و یکم:

(۱) جوازname های که قبل از انفاذ این قانون صادر گردیده در صورتی که مغایر احکام این قانون نباشد، مداراعتبار می‌باشد.

لرونکی له نورو شمنیو خخه دواکمنې
محکمې په تجویز تحصیلپېږي.

دندونو په برابولوکې دکټې

اخیستنې وړ ژبه

پنځوسمه ماده:

(۱) دندونو ترتیبول، لیکنې او مراسلات، ده‌واد له دو رو رسمی ژبو (پښتو اوردری) خخه پریو پرسپره پر انگلیسی او د جوازليک لرونکی په ملي ژبه صورت موندلای شي.

(۲) هغه سند چې په بهرنې ژبه وړاندې کېږي، د جوازليک لرونکی په لکنست د تصدیق لیک لرونکی ژبارونکی په واسطه له دوو (پښتو اوردری) خخه په یوه ژبارل داعتبار په پېژندل کېږي.

انتقالی حکمونه

یو پنځوسمه ماده:

(۱) هغه جوازليکونه چې دی قانون خخه دمخه صادر شوي دي، په هغه صورت کې چې ددې قانون د حکمونو مغایرنې وي، داعتبار وړ دي.

رسمی جریده

۱۳۹۳/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

(۲) هرگاه جوازname های مندرج فقره (۱) این ماده با احکام این قانون مغایرت داشته باشد، دارندگان آنها مکلف اند، در خلال مدت شش ماه بعد از انفاذ این قانون مطابق شرایط مندرج آن، جوازname مربوط را از اداره اخذ نمایند در غیر آن از اعتبار ساقط می گردد.

پیشنهاد مقرر و وضع

طرز العمل

ماده پنجاه و دوم: وزارت انرژی و آب می تواند، به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون مقررها را پیشنهاد و طرز العمل را که مغایر احکام این قانون نباشد، وضع نماید.

تاریخ انفاد

ماده پنجاه و سوم: این قانون از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد.

(۲) که چهارم ددی ماده په (۱) فقره کی درج شوی جواز لیکونه، ددی قانون له حکمونو سره مغایرت ولري، لرونکي بې مکلف دي، ددی قانون له انفاذ وروسته دشپور میاشتو په ترڅ کې په هفو کې له درج شوو شرایطو سره سم، اړوند جواز لیک له ادارې خخه واخلي پرته له دې له اعتباره ساقط پېږي.

دمقրی و پراندیزاودکنلاری وضع

کول

دوه پنځوسمه ماده: داوبو او انرژۍ وزارت کولای شي، ددی قانون دبنه تطبیق په منظور مقرری و پراندیزاوه ګنلاری چې ددی قانون د حکمونو مغایرې نه وي، وضع کري.

دنافدې دو نېټه

درې پنځوسمه ماده: دغه قانون د توشیح له نېټې خخه نافذ او په رسمي جریده کې دی خپور شي.

رسمی جریده

۱۳۹۴/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

فرمان تقنیني

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان
در مورد تعديل برخى از مواد قانون
کارکنان خدمات ملکي

شماره: (۸۲)

تاریخ: ۱۳۹۴/۶/۱۵

ماده اول:

به تأسی از حکم ماده هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان تعديل برخى از مواد قانون کارکنان خدمات ملکي را که به اساس مصوبه شماره (۲۱) مؤرخ ۱۳۹۴/۶/۱۴ کابینه جمهوري اسلامي افغانستان تصویب گردیده است، توضیح می دارم.

ماده دوم:

وزیر عدليه و وزير دولت در امور پارلماني موظف اند، اين فرمان را در خلال (۳۰) روز از تاريخ انعقاد نخستين جلسه شوراي ملي به آن شورا تقديم نمایند.

ماده سوم:

اين فرمان از تاريخ توضیح نافذ و همراه با مصوبه و تعديل

د ملکي خدمتونو د کارکونکو د

قانون د خينو مادو د تعديل په هکله،
د افغانستان اسلامي جمهوريت د
رئيس تقنیني فرمان

گنه: (۸۲)

نېټه: ۱۳۹۴/۶/۱۵

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسی قانون د نهه اویايمې مادي د حکم له مخې، د ملکي خدمتونو د کارکونکو د قانون د خينو مادو تعديل چې د افغانستان اسلامي جمهوريت د کابینې ۱۴۵ / ۱۳۹۴ / ۶ نېټې د (۲۱) ګڼې مصوبې پربنست، تصویب شوي دي، توضیح کوم.

دوه يمه ماده:

د عدليې وزير او په پارلماني چارو کې د دولت وزير، موظف دي، دغه فرمان د ملي شوري د لومړني غونډې د جوړپدو له نېټې خخه د (۳۰) ورڅو په ترڅ کې هغې شوري ته وراندي کړي.

درېيمه ماده:

دغه فرمان د توضیح له نېټې خخه نافذ او له مصوبې او د تعديل سره یوځای دي، په

الف

۱۳۹۳/۶/۱۷

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

رسمی جریده کې خپاره شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

در جریده رسمی نشر گردد.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

رسمی جریده

۱۳۹۴/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

مصوبه	د ملکي خدمتونو د کارکونکو د قانون د خینو مادو د تعديل په هکله، د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې
کابینه جمهوری اسلامی افغانستان	قانون د خینو مادو د تعديل په هکله، د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې
در مورد تعديل برخی	په هکله، د افغانستان اسلامي
از مواد قانون کارکنان	جمهوریت د کابینې
خدمات ملکی	مصطفیه
شماره: (۲۱)	کنہ: (۲۱)
تاریخ : ۱۳۹۴/۶/۱۴	نپته: ۱۳۹۴/۶/۱۴
تعديل برخی از مواد قانون کارکنان خدمات ملکی منتشره جریده رسمی شماره (۹۵۱) مؤرخ ۱۳۸۷/۶/۱۶ که در جلسه مؤرخ ۱۳۹۴/۶/۱۴ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان به تصویب رسیده است ، منظور می دارم.	د ۱۳۸۷/۶/۱۶ نپته په (۹۵۱) کنہ رسمی جریده کې خپور شوي د ملکي خدمتونو د کارکونکو دقانون د خینو مادو تعديل چې د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې د ۱۳۹۴/۶/۱۴ نپته په غونلهه کې تصویب شوي دی، منظوروم.
محمد اشرف غني	محمد اشرف غني
رئيس جمهوری اسلامی افغانستان	د افغانستان اسلامي جمهوریت رئيس

رسمی جريده

۱۳۹۲/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

تعديل در برخی از مواد قانون

کارکنان خدمات ملکی

ماده اول:

جزء (۱) فقره (۳) ماده دهم، ماده یازدهم و جزء (۲) فقره (۱) ماده بیست و هشتم قانون کارکنان خدمات ملکی منتشره جريده رسمی شماره (۹۵۱) مؤرخ ۱۳۸۷/۴/۱۶ به متن ذيل تعديل گردد:

ماده دهم:

(۳) منظوري تقرر مامور مندرج فقره (۱) اين ماده توسط مقامات ذيل صورت مي گيرد:

۱- مامورين بست هاي اول و دوم به تشخيص و انتخاب کميته تعينات وزارت يا اداره مربوط و پيشنهاد وزير يا رئيس عمومي و منظوري رئيس جمهور.

ماده یازدهم:

(۱) نظارت از مراحل تشخيص و پيشنهاد کميته تعينات وزارت ها و ادارات دولتي اجزاي (۱، ۲ و ۳) فقره (۳) ماده دهم اين قانون

د ملکي خدمتونو د کارکونکو د قانون د چينو مادو تعديل

لومړۍ ماده:

د ۱۶/۴/۱۳۸۷ نېټې په (۹۵۱) ګنه رسمی جريده کې خپور شوي د ملکي خدمتونو د کارکونکو د قانون د لسمې مادي د (۳) فقرې (۱) جزء، یوولسمه ماده او د اته ويشهمي مادي د (۱) فقرې (۲) جزء دې په لاندي متن تعديل شي:

لسمه ماده:

(۳) ددي مادي په (۱) فقره کې د درج شوي مامور د تقرر منظوري، د لاندي مقاماتو په واسطه صورت مومي:

۱- د لومړۍ او دوه یم بست مامورين، د وزارت يا اروندې ادارې د تاکنو د کمپې په تشخيص او غوراوي او د وزير يا عمومي رئيس په ورلاندېز او د جمهور رئيس په منظوري.

یوولسمه ماده:

(۱) ددي قانون د لسمې مادې د (۳) فقرې په (۱، ۲ او ۳) اجزاوو کې د وزارتونو او دولتي ادارو د تاکنو د کميې د تشخيص او ورلاندېز له پړاوونو خخه

رسمي جريده

۱۳۹۴/۶/۱۷

مسلسل نمبر (۱۱۸۰)

از طرف نماینده کمیسیون مستقل
اصلاحات اداری و خدمات ملکی
صورت می گیرد.

(۲) طرز نظارت از مراحل تشخیص،
انتخاب و پیشنهاد تقرر مامورین و
کارکنان قراردادی طبق طرز العمل
 جداگانه تنظیم می گردد.

مادة بیست و هشتم:

(۱) داوطلب مقرری در ادارات
خدمات ملکی، مامور و کارکن
قراردادی در موارد آتی حق شکایت را
دارند:

۲- برخورد تبعیض آمیز و غیر عادلانه
از طرف کمیته تعیینات وزارت ها و
ادارات دولتی.

مادة دوم:

این تعديل از تاریخ توشیح نافذ و در
جريدة رسمی نشر گردد.

شارنه، داداری اصلاحات او ملکی
خدمتونو د خپلواک کمپسیون د استازی
له خوا صورت مومی.

(۲) د مامورین او قراردادی کارکوونکو
د تشخیص، غوراوي او وراندیز له
پراوونو خخه د شارنې ډول، د جلا
کرنلارې مطابق تنظیمپېږي.

اته ویشتمه ماده:

(۱) د ملکی خدمتونو په اداروکې د
مقرری داوطلب، مامور او قراردادی
کارکوونکی په لاندې مواردو کې د
شکایت حق لري:

۲- د وزارتونو او دولتي ادارو د ټاکنو د
کمیتې له خوا توپري او غیر عادلانه
چلنده.

دوه یمه ماده:

دغه تعديل د توشیح له نېټې خخه نافذ او
په رسمی جريده کې دې خپور شي.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات: (۹۰۰) افغانی
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف
برای معلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

- **Power Services Regulation Act**
- **Amendment in Some Articles
of Civil Servants Law**

Date: 8th September .2015

ISSUE NO :(1180)